



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

“PROBLEMAS DE LENGUAJE  
EN LA EDUCACION PREESCOLAR”

ANASTASIA QUIROZ FERNANDEZ 2102

NUEVO LAREDO, TAM. 1986



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

**“PROBLEMAS DE LENGUAJE  
EN LA EDUCACION PREESCOLAR”**

ANASTASIA QUIROZ FERNANDEZ

INVESTIGACION DOCUMENTAL PARA OBTENER EL TITULO DE  
LICENCIADA EN EDUCACION PREESCOLAR.

NUEVO LAREDO, TAM. 1986

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

N. Laredo, Tam., a 18 de julio de 1986.

C. PROFRA. ANASTASIA QUIROZ FERNANDEZ.

P r e s e n t e .

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo, intitulado "PROBLEMAS DEL LENGUAJE EN LA EDUCACION PREESCOLAR", opción INVESTIGACION-DOCUMENTAL, a propuesta del Asesor Pedagógico C. LIC. GUILLERMO MARTINEZ - MARTINEZ, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se autoriza a - presentarlo ante el H. Jurado que se le designará, al solicitar su examen profesional.

A T E N T A M E N T E



PROFR. BENITO LOPEZ RAMOS.  
PRESIDENTE DE LA COMISION DE EXAMENES  
PROFESIONALES DE LA UNIDAD SEAD 28 E. P.

**CONSEJO PEDAGOGICO NACIONAL  
SEAD 28 E. P.  
NUEVO LAREDO**

c.c.p. Departamento de Titulación de LEPEP.-P r e s e n t e .

DEDICATORIA

A mis padres: Manuel+ y Camila+  
Mi respeto y veneración.

A mi esposo: Francisco +  
Mi veneración.

A mis hijas: Ma. de Lourdes,  
Petra y Gloria E.  
con todo mi cariño.

## P R O L O G O

"Ama y haz lo que quieras", dijo aquella lumbrera de la Patrística Latina, a quien conocemos con el nombre de Agustín, apodado por sus contemporáneos " el águila de Hipona ".

Y es que si amamos de verdad, nuestra actitud nunca será negativa o indiferente hacia el objeto o persona amada.

Motivada por las ideas anteriores, resolví llevar a cabo la presente investigación documental, en un afán por conocer y encontrar nuevas luces sobre un problema tremendamente importante en la vida del niño, que se inicia en los campos del aprendizaje y del saber: me refiero al problema o trastornos del lenguaje en el jardín de niños.

El niño, ese ser indefenso y a la vez grandioso y trascendental, necesita del habla y de su lenguaje, como de un arma importantísima para abrirse paso en ese laberinto intrincado que es la vida. El lenguaje será su personalidad, el lenguaje será su defensa, el lenguaje será su lucha, el lenguaje será su triunfo.

Es indiscutible que la palabra, como signo y manifestación de la idea y de la inteligencia, diferencia al ser racional, del bruto o irracional. Por ello, en la misma forma en que el espíritu, inmortal y trascendental rebasa a la materia, caduca y perecedera, el habla, vehículo del pensamiento y del concepto, destacará sobre el grito y la estridencia, sinónimos de incultura y salvajismo.

He ahí la importancia del lenguaje, incluso desde los primeros balbuceos y gorgoros del infante.

La sustentante agradece al Profesor Luis Almaguer Pruneda, la valio

sa asesoría que recibió, para llevar a feliz término esta investigación, y a los maestros de la Universidad Pedagógica Nacional; reciban mi agradecimiento por todas sus atenciones.

Impulsada por un gran amor a los niños en edad preescolar, con - quien me ligan largos años de experiencia docente, ofrezco a mis compañeras educadoras, este modesto esfuerzo, con la esperanza de que les sea de alguna utilidad en su trabajo.

LA SUSTENTANTE.

# I N D I C E

Página

DEDICATORIA

PROLOGO

I N D I C E

I N T R O D U C C I O N

I.- FORMULACION DEL PROBLEMA.

A. Antecedentes del tema.....	12
B. Problema.....	13
1. Justificación.....	13
2. Definición.....	14
3. Delimitación.....	15
C. Hipótesis.....	16
D. Objetivos.....	16

II.- METODOLOGIA.

A. Métodos y fuentes utilizadas.....	18
1. Método deductivo.....	19
2. Fuentes utilizadas.....	20
B. Procedimientos para obtener información.....	20
1. Ficha textual.....	20
2. Ficha de paráfrasis.....	21
3. Ficha de resumen.....	21
4. Ficha de comentario.....	21
5. Ficha mixta.....	21
6. Ficha bibliográfica.....	22
C. Justificación de los procedimientos.....	22

III.- EL LENGUAJE INFANTIL.

	Página
A. Antecedentes.....	23
B. Evolución del lenguaje infantil.....	24
1. Desarrollo del lenguaje desde el nacimiento hasta - los tres años.....	26
2. Desarrollo del lenguaje del preescolar.....	32
a. Conceptos de diferentes autores.....	35
b. El lenguaje.....	36
c. Evolución.....	36
d. Lenguaje y pensamiento.....	37
C. Teorías del lenguaje infantil.....	37
1. Teorías del desarrollo sintáctico.....	37
a. La imitación.....	38
b. La práctica.....	38
c. Repetición o reforzamiento.....	39
2. Teoría de Jean Piaget.....	42
 IV.- PROBLEMAS DEL LENGUAJE INFANTIL.	
A. Introducción.....	47
B. La afasia.....	49
1. Definición.....	49
2. Características.....	49
3. Clasificación de las afasias.....	49
a. La afasia sensorial o receptiva.....	50
b. La afasia motora o expresiva.....	50
4. Terapia.....	50
5. Afasia literal.....	50
C. Dislalias.....	50

	Página
D. La Tartamudez.....	51
1. Concepto.....	51
2. Origen.....	51
3. Factores de la tartamudez.....	52
a. Los trastornos lingüísticos.....	52
b. Factores psicológicos.....	52
c. Factores hereditarios.....	52
4. Características de la tartamudez.....	53
5. Tipos de tartamudez.....	53
a. La balbucencia.....	53
b. La taquilalia.....	54
c. El farfulleo.....	54
6. Teorías de tartamudez.....	54
7. La personalidad del tartamudo.....	55
8. Terapia de la tartamudez.....	57
a. Técnicas ortofónicas.....	57
b. Técnicas psicomotrices.....	57
c. Psicoterapia.....	58
d. Tratamientos medicamentosos.....	59
E. El mutismo.....	59
1. Origen.....	59
2. Clases de mutismo.....	59
a. El mutismo total.....	59
b. El mutismo selectivo.....	59
3. Características.....	60
4. Trastornos de la articulación.....	60

	Página
a. Lambdacismo.....	60
b. Gamacismo.....	60
c. Rotacismo.....	60
5. Causas.....	60
a. Retardo intelectual.....	61
b. Disminución de la capacidad auditiva.....	61
c. Regresión al lenguaje infantil.....	61
6. Terapia.....	61
F. Terapia del problema.....	61

#### V. FUNCIONES DE LA EDUCADORA EN LOS PROBLEMAS DE LENGUAJE INFANTIL.

A. Actividad de la educadora en el Jardín de Niños.....	62
1. La educadora.....	62
2. El Programa escolar.....	63
3. Las actividades.....	64
4. Ejes para la realización de las actividades.....	65
a. El afectivo-social.....	66
b. La función simbólica.....	66
c. Preoperaciones lógico-matemáticas.....	67
d. Las operaciones infralógicas.....	67
5. Medios para el desarrollo de la expresión lingüística.....	68
a. Conversación.....	68
b. Cuento.....	69
c. Poesía.....	70
d. Dramatización.....	71
6. Socialización del lenguaje.....	72

B. Influencia del medio ambiente en el lenguaje infantil...	73
C. Participación de los padres de familia en el Jardín de -	
Niños.....	77
CONCLUSIONES.....	80
SUGERENCIAS.....	81
GLOSARIO.....	83
INDICE ANALITICO.....	84
BIBLIOGRAFIA.....	85
A N E X O S.....	87

## I N T R O D U C C I O N

El objetivo principal de esta investigación documental es llegar al fondo de la gran importancia que reviste detectar a buen tiempo, los principales trastornos del lenguaje en el niño, que comienza a darse a entender, y que tiene derecho a disfrutar, andando el tiempo, de todos los hermosos recursos que nos brinda esa característica del homo sapiens, que se llama habla.

El problema a investigar queda claramente formulado y definido en los siguientes términos: ¿Cuáles son los principales problemas o trastornos que se presentan con relación al lenguaje infantil en la edad preescolar?.

Para dar respuesta al cuestionamiento anterior, la sustentante ha reunido una bibliografía integrada por treinta obras clasificadas unas en el área de Paidología, otras en la especialidad de Psico-pedagogía, y un tercer grupo dentro del área de Lingüística y de Letras Españolas.

Las ideas o teorías, tomadas de los escritores consultados serán utilizadas en forma de premisas, para proceder, a manera de conclusión o deducción, hacia los resultados u objetivos, que se pretenden alcanzar.

De lo dicho se infiere qué tipo de método emplea el presente trabajo: la sustentante ha querido dar especial importancia al método deductivo, preconizado y llevado a cumbres excelsas por el gran filósofo de Estagira, Aristóteles. De la naturaleza, sin embargo de esta investigación puede concluirse que el uso del método inductivo será conveniente en ciertas ocasiones.

En la solución del planteamiento arriba mencionado, se formula la siguiente hipótesis:

Los principales problemas que se presentan en el jardín de niños, con relación al lenguaje infantil, son la afasia, la tartamudez y el mutismo.

Los capítulos subsecuentes al segundo, que constituyen propiamente el cuerpo del trabajo, intentan demostrar esta hipótesis, que puede llamarse conceptual.

La presente investigación queda integrada por cinco capítulos, bibliografía, glosario, índice analítico, conclusiones, sugerencias y anexos.

El primer capítulo plantea el problema, lo define delimitándolo y precisándolo. En seguida se enuncia la hipótesis y se definen las variantes.

En el segundo, se explica y examina el concepto grecolatino de método,, para llegar en seguida a las modernas definiciones que la metodología nos presente acerca del mismo. Dentro de la metodología empleada se mencionan las fichas bibliográficas y las fichas de trabajo, utilizadas ambas por la sustentante en la recopilación de material. De unas y de otras se dan pormenores en el mismo capítulo.

El tercer capítulo entra de lleno a tratar el problema.

Se describen los conceptos de diferentes autores sobre lenguaje infantil, se mencionan y detallan las distintas etapas de la evolución de dicho lenguaje, cerrando el capítulo con la teoría del eminente pedagogo suizo Jean Piaget, acerca del habla en los infantes.

Los problemas concretos del lenguaje en la edad preescolar, son el tema del cuarto capítulo. Se tratan la afasia, la tartamudez y el mutismo, terminando con la terapia o tratamiento para cada uno de esos tres casos.

El quinto y último capítulo habla de las actividades de la educadora en el jardín de niños, de la influencia del medio ambiente en el vocabulario del niño, de la participación y enorme responsabilidad de la familia, en la formación lingüística de los hijos.

De este modo la sustentante espera haber dado cima a su tesis recep  
cional, en la alternativa de investigación documental.

## 1.- FORMULACION DEL PROBLEMA

### A. Antecedentes del tema.

La sustentante, que ha laborado muchos años en el nivel de educación preescolar, ha observado que algunos niños en esta edad, presentan problemas de lenguaje, debido quizás a la poca importancia que se les ha dado.

De todos es conocida la tremenda importancia que el niño reclama, en su segunda infancia, de parte de sus padres, educadoras y de la sociedad en general. Todo psicólogo proclama, al unísono, que casi todos los traumas o problemas que enfrenta el ser humano, en su edad adulta, son motivados por desviaciones o fallas mayúsculas, que tienen origen en el infancia del sujeto. El problema del lenguaje no es una excepción de la regla.

Los padres de familia deben observar a sus hijos cuando tienen la edad apropiada para hablar, a fin de que detecten con tiempo dichos problemas pues de lo contrario serán graves, si arraigan y crean hábito en el infante.

Es en el hogar, donde el niño empieza a formar su vocabulario; pero cuando los padres no pronuncian correctamente las palabras, el pequeño puede adquirir ese lenguaje con errores. Frecuentemente los mayores festejan y hacen cariños al infante que pronuncia, en forma incorrecta o confusa, las primeras palabras incluso, las repiten en la misma forma defectuosa; inconscientemente, el niño cree que aquella manera de hablar es la correcta y una vez adquirido el hábito, es muy difícil sacarlo de su error.

Cuando en el Jardín de Niños se presenta el caso del niño que habla poco y con pronunciación deficiente, se avisa a los padres de familia, para que canalicen el problema con personas especializadas en la materia, y así puedan atenderlo adecuadamente siguiendo el tratamiento sugerido.

Una marcada introversión puede ser la causa de que un niño intelectualmente bien dotado, no ejercite el lenguaje con la debida normalidad. En

ese caso, los padres deben conducirlo al psicólogo o paidólogo, quienes después de resolver el problema de la introversión, hará con la ayuda de los progenitores, que el niño se conduzca normalmente en la práctica del lenguaje.

El seno familiar, -suele repetirse-, es la primera escuela: las actitudes y conversaciones de los padres, la articulación de los vocablos, los sonidos de que se rodea el infante, serán otros tantos factores que influirán en la formación del lenguaje de la criatura, en forma tal, que la facilidad o torpeza de expresión, la fuidéz o lentitud en la pronunciación de los vocablos, suele ser en el infante, una copia de lo que esas expresiones son en sus progenitores.

Las educadoras deben dar al lenguaje la importancia que reviste, -pronunciando las palabras con claridad y corrección, lo mismo que los enunciados u oraciones gramaticales, en todas las actividades que realicen. Además, -debe aplicar la terapia adecuada a los niños que tengan problemas de lenguaje.

Con estas observaciones se cimentan bases sólidas para que el niño, al llegar a la adolescencia, supera los problemas que haya tenido.

## B. Problema.

De acuerdo con Jean Piaget, la segunda infancia se inicia precisamente con la educación preescolar. De allí la enorme importancia que reviste para la educadora el impartir a los infantes precisamente el tipo de educación adecuada a esa edad. En el aspecto lingüístico, observar minuciosamente la forma de hablar del niño, detectar alguna falla o problema en la articulación de los voces, prever el desarrollo, quizá alarmante, de alguno de estos problemas, será una de las metas u objetivos más importantes de toda educadora.

### 1. Justificación.

El lenguaje es la forma de manifestar los propios sentimientos y pensamientos, para poder recibir así, comunicación de los demás y corresponder en dialogo o conversación.

Puede afirmarse, sin embargo, que el cultivo del lenguaje es algo particularmente excelso y especial, no sólo por ser parte de la literatura, que es una de las Bellas Artes, sino también por ser el vehículo o signo del pensamiento o de las ideas que como producto de una de las potencias del alma pertenecen al ser humano, en cuanto tal, o sea, en cuanto difiere de las bestias o de los irracionales.

El hombre es un ser social, que no encuentra su equilibrio, si no se relaciona con los demás, y esto se logra a través del lenguaje. El hombre es capaz de asociar no solamente las imágenes, sino las palabras que simbolizan estas imágenes y formar un lenguaje interior. También la expresión facial y gestos comunican calor y vida a las palabras; pero cuando se abusa de estos elementos, se empobrece el lenguaje oral.

En el Jardín de Niños hay que enseñar al párvulo a superar la idea, tan arraigada en algunos hogares, de que el niño entiende sin palabras: la educadora deberá hacer que se exprese total e íntegramente por medio de ellas. Las educadoras se han encontrado con múltiples obstáculos, al desarrollar sus labores docentes. Entre esos obstáculos puede señalarse la dificultad, por parte de los niños, para expresar sus emociones, sus sentimientos o sus vivencias.

Ese fenómeno llamado también problemas de lenguaje, se presenta con mayor frecuencia en los niños de edad preescolar. La solución de esos problemas es base de su futura educación, y motivo de esta investigación.

## 2. Definición.

La importancia del lenguaje en la educación preescolar es insosla-

yable, toda vez que el niño se enfrenta a sus primeras vivencias, fuera del seno familiar, precisamente en ese nivel educativo. Entre esas vivencias está el trato con la educadora, con los otros niños y con los demás integrantes del Jardín. Es allí donde el infante empieza a socializar su vocabulario, a dialogar, a enriquecer su léxico y a aprender el arte de saber escuchar.

Con base en lo anterior se puede hacer el siguiente planteamiento: ¿Cuáles son los principales problemas que se presentan con relación al lenguaje infantil, en el jardín de niños?

En los capítulos subsecuentes, particularmente en el cuarto, se tratará de responder el cuestionamiento anterior.

### 3.- Delimitación.

La sustentante ha procurado reunir el mayor número de libros que tratan del lenguaje en niños de preescolar, para el trabajo que se desea presentar, con todas las características de una investigación documental.

Probablemente no se haya logrado la amplísima información deseada, ya que en ésta ciudad de Nuevo Laredo se carece, o mejor dicho, existen pocas bibliotecas con los volúmenes necesarios, mismos que son indispensables para profundizar y ampliar todos los aspectos de la investigación que se pretende.

Se ha trabajado con la bibliografía señalada al final, que incluye alrededor de treinta volúmenes.

Cabe mencionar que la investigación que refiere, única y exclusivamente, a algunos de los problemas del lenguaje infantil. No se incluyen, de ninguna manera, otros tipos de comunicación, como serían la danza, la música, el dibujo, etc. Ello constituiría otro problema objeto de otra investigación.

El problema que se investiga tiene como universo, el ambiente de los niños en ese mundo maravilloso y emotivo, que se denomina "Jardín de Ni--

ños".

Con relación a los trastornos o problemas del lenguaje, sólo se tratarán la afasia, la tartamudez y el mutismo. Al final del mismo capítulo, se expone la terapia indicada en dichos trastornos.

### C. Hipótesis.

A continuación se presenta la hipótesis, que es la posible solución al problema antes planteado. Por ser ésta una investigación documental, se propone una hipótesis de tipo conceptual, puesto que se deriva de una teoría, ley o principio general. Se tratará de probar o rechazar tal hipótesis.

Dicho lo anterior a manera de introducción, la hipótesis se expresa de la siguiente manera:

Los principales problemas que se presentan en el jardín de niños, - con relación al lenguaje infantil, son la afasia, la tartamudez y el mutismo.

Las variables son eventos o fenómenos que existen en mayor o menor grado, dentro de la realidad, y pueden ser independientes, dependientes y extrañas.

Las variables independientes son las causas productoras de las variables dependientes. Puede afirmarse que en la hipótesis anterior, los trastornos o problemas que obstaculizan el desarrollo del lenguaje, vgr. la afasia, la tartamudez y el mutismo, constituyen la variable independiente.

Las variables dependientes, como su nombre lo dice, dependen o son producidas por otras variables. En la presente hipótesis, el lenguaje infantil sería la variable dependiente.

Con relación a las variables extrañas, puede desconocerse o suponerse su existencia, pero no son determinantes.

### D. Objetivos.

Son señalamientos o puntos de referencia, que guían el desarrollo

de una investigación, y a cuyo logro se dirigen todos los esfuerzos.

Cabe distinguir objetivos generales de objetivos específicos. Los primeros se refieren a la meta última que se pretende alcanzar. Los segundos indican las conductas concretas que hay que adquirir, a fin de llegar a esta última meta. En la presente investigación, el objetivo general se expresa de la siguiente manera:

- Conocer los problemas del lenguaje infantil en el Jardín de Niños.

Los objetivos específicos son los siguientes:

- Determinar las características que presenta la afasia, la tartamudez y el mutismo.

- Detectar de qué manera el medio ambiente afecta al alumno del Jardín de Niños, en la adquisición de un lenguaje correcto.

- Especificar la terapia que se utiliza en los problemas de lenguaje infantil antes mencionado.

Para el logro de estos objetivos, se consultarán libros de Psicología, Pedagogía, Pediatría, y Lengua Española.

## II.- METODOLOGIA

### A. Métodos y fuentes utilizadas.

"Método" tiene dos raíces griegas: *metá*, que significa más allá, y *hodós*, dirección, camino. Desde el punto de vista etimológico, método es la dirección o el camino que se sigue para alcanzar o lograr algún objetivo. Tiene dos ideas: camino (o proceso) y objetivo.

En una traducción libre, pero a la vez profunda y significativa, los romanos vertieron la palabra griega *methodos* por "*via et ratio*", que significan camino y razón, con lo que decían que era el camino racional, el camino lógico, conveniente y adecuado para llegar a un fin. Habrá pues, que ponerse en camino, según los latinos, para conseguir algo; es decir, unir el pensamiento a la acción. Pero no será suficiente tomar un camino cualquiera: ese camino ha de ser el indicado, el adecuado, el lógico; de lo contrario, no se llegará a la meta propuesta. Para llegar al *methodos* griego, hay que unir camino y lógica, camino y filosofía: con esos antecedentes, la meta queda garantizada.

Desde el punto de vista lógico, método es el proceso que conduce al descubrimiento de la verdad o saber.

El método científico se define como el medio de conocimiento, que tiene como base las leyes objetivas de la realidad. Para que el método científico se dé en toda su plenitud, hay que unir y compaginar método con teoría.

Desde cierto aspecto filosófico, método es la forma de producir, en el pensar, el objeto que se estudia.

Un método es un procedimiento para tratar un conjunto de problemas. Cada clase de problemas requiere un tipo de métodos y técnicas especiales. El método general de la ciencia es un procedimiento que se aplica al ciclo entero de la investigación, en el marco de cada problema de conocimiento.

Un método es la búsqueda del camino más recto, cómodo y adecuado, - hacia la completa solución de ese conjunto de problemas.

Método no es darse, así como así, a la solución de un problema, o a la consecución de un fin. Método es buscar, con acuciosidad e ingenio, la forma más práctica y eficaz, de alcanzar el objetivo propuesto.

El método está constituido por principios, leyes y categorías, y - tiende a la elaboración de hipótesis y de modelos.

Metodología es el estudio de los métodos que conducen al conocimiento; investiga ciertas leyes del pensamiento, que rigen solamente ciertos sectores o esferas de objetos.

La metodología y la lógica material se dan estrechamente la mano, en cuanto al objeto formal que estudian, pues mientras aquella nos enseña a buscar los mejores métodos o caminos para llegar al conocimiento, ésta nos conduce al pensamiento recto y eficaz, dentro de una esfera determinada de objetos, para alcanzar el conocimiento deseado.

#### 1. Método deductivo.

Deducir o inferir es proceder de principios o premisas universales a conclusiones particulares. En síntesis, ésa es la definición de método de-ductivo.

La sustentante utiliza el método deductivo, entre otros, empleando a manera de premisas, las ideas tomadas de los autores consultados, y sacando a manera de conclusión, sus propias deducciones. En este último estriba la aportación que ésta investigación documental pretende realizar.

El método deductivo puede expresarse mediante el silogismo manifestación también del raciocinio, en el cuál se observan tres proposiciones: la mayor, la menor y la conclusión. Las dos primeras suelen recibir el nombre de - premisas o antecedentes. De éstas se desprende la conclusión, llamada también

consecuente.

El máximo exponente del método deductivo es Aristóteles de Estagira, el gran filósofo griego, que, a su vez, influye grandemente en Tomás de Aquino, padre de la Escolástica. En la era cristiana son los escolásticos quienes más usaron y defendieron el método deductivo.

## 2. Fuentes utilizadas.

Con relación a las fuentes utilizadas, puede afirmarse que se seleccionó una bibliografía de casi treinta autores, entre Pediatras, Psicólogos, - Pedagogos y Lingüistas. Después del último capítulo puede verse la bibliografía con todos sus datos y pormenores.

Se juzgó prudente la selección de tales escritores, porque a juicio de asesores y de Psicólogos entrevistados, se trata de verdaderas autoridades en la materia, cuya ideología, o mejor dicho, radio de acción, puede ser socialista o capitalista, mas las razones o experiencias que describen, son verdaderamente convincentes y poseen una actualidad indiscutible.

## B. Procedimientos para obtener información.

El procedimiento en la obtención de información, fué obvio y sencillo. Se leyó la bibliografía antes mencionada, referente al tema; se elaboraron fichas de trabajo de diferentes tipos: textuales, mixtas, de comentario, de paráfrasis, etc. Una vez reunida esa información, se clasificó y ordenó de acuerdo con los títulos y subtítulos de cada capítulo.

A continuación se presentan las nociones de las fichas, que se utilizan en toda investigación documental.

### 1. La ficha textual.

En ella se describe un párrafo que contenga una idea importante para la investigación que se pretende.

La lectura de las fuentes debe ser selectiva y analítica: sólo los -

capítulos que interesen a la investigación, localizando y romando notas de los datos importantes.

## 2. Ficha de paráfrasis.

En la ficha de paráfrasis se explica un texto con las propias palabras del investigador. Esta explicación es algo así como una glosa, ya que enuncia de manera amplificada la misma idea del texto, pero con otras palabras. Hay que tener la precaución de no distorsionar la idea del autor. En la paráfrasis no se usan comillas, pero sí se da la fuente.

## 3. Ficha de resumen.

La ficha de resumen es una recapitulación o extracto que el investigador realiza sobre un texto determinado. Es muy oportuno utilizar esta clase de fichas, cuando la obra consultada no es propia, o resulta demasiado minuciosa y explicativa. Estas fichas de resumen tampoco se escriben entre comillas, pero sí se menciona la fuente.

## 4. Ficha de comentario.

La ficha de comentario pertenece a la clase de fichas que exigen bastante práctica, pues para hacer un buen comentario se necesita haber asimilado perfectamente el contenido de la lectura.

El lector expresará ideas personales en torno al texto. Las fichas de comentario desempeñan un papel fundamental en el proceso de desarrollo, argumentación o conclusión del trabajo de investigación.

## 5. Ficha mixta.

La ficha mixta, como su nombre lo indica, es una ficha compuesta; sus elementos son una cita textual, que se escribe en la parte superior de la tarjeta, y un comentario personal, una paráfrasis, resumen o síntesis sobre la ficha; esto último se registra abajo de la ficha. Lógicamente, sólo la parte textual irá entre comillas.

## 6. Ficha bibliográfica.

La ficha bibliográfica es una tarjeta o ficha, en la cuál se anotan los datos suficientes para identificar cada uno de los libros que habrán de utilizarse en la investigación. El orden de los elementos o datos de la ficha es convencional.

### C. Justificación de los procedimientos.

Estos procedimientos se justifican plenamente, si se toma en cuenta que se trata de una investigación documental, en la cuál el uso de una bibliografía abundante, es requisito indispensable para que las características de la alternativa se den en la forma debida.

Proceder, por otra parte, con el método deductivo, cae dentro de - las posibilidades de una buena investigación documental, toda vez que los datos, o más bien, las premisas, obtenidas en la lectura de esos autores, sirven de antecedentes para llegar a conclusiones o deducciones, que constituyen propiamente hablando, la pequeña aportación o el nuevo ángulo, que la sustentante pretende dar a su trabajo.

El uso de un método determinado, y la fidelidad a él, son siempre - aconsejables en una investigación de este tipo. Sin embargo, el tema en sí, - "Problemas de lenguaje en la educación preescolar", se presta para que en determinadas ocasiones, se eche mano del método analítico, e incluso, del método inductivo. Ello será, y esto debe quedar bien claro, muy de vez en vez, y sólo por vía de excepción.

Este trabajo quiere sujetarse a los ordenamientos de la Universidad Pedagógica Nacional y, puesto que se trata de una investigación documental, - es estrictamente individual.

### III.- EL LENGUAJE INFANTIL

#### A. Antecedentes

Es importante conocer los antecedentes históricos del lenguaje, puesto que es un hecho fundamental que el hombre es hombre gracias al lenguaje; - así las relaciones que éste tiene con la realidad que le rodea, dependen del lenguaje, puesto que no se puede negar la relación tan necesaria e imprescindible que existe entre el hombre y la realidad, y que la interpretación de ésta depende de manera decisiva del lenguaje.

"De estas consideraciones se deduce directamente el valor determinante que la adquisición del lenguaje tiene para el niño: valor cuyo peso se dejará sentir de mil maneras, durante toda la vida. Tanto los lingüísticos como los psicólogos frecuentemente se han detenido maravillados frente a este fenómeno único y sorprendente en la vida de cada hombre y no han dejado de dar explícita formulación a su pensamiento. Cada niño adquiere en los primeros años de vida las específicas costumbres lingüísticas, propias del grupo en el cual ha nacido". (1)

El hombre primitivo emite sonidos, vocales o consonantes que poco a poco forman palabras, que al pasar el tiempo, sirven de medio de comunicación con sus semejantes. A estos medios que utilizan los hombres se les llama lenguaje.

Uno de los primeros personajes que tratan del lenguaje fué Aristóteles, quien menciona que el lenguaje infantil se desarrolla independientemente de la capacidad de razonar, y afirma que el niño comprende lo que se le dice antes de aprender a hablar, tomando además, muy en cuenta para esto, la experiencia y la imitación. Sin embargo, es realmente hasta el siglo XVIII cuando se puede hablar de un verdadero inicio en las investigaciones del lenguaje infantil; así el primer estudio morfológico sobre este tema, publicado en el año

---

(1) Giuseppe, Francescato. El lenguaje infantil. 2a. ed. Barcelona. Ed. Península. 1971. p. 7

de 1784-85, se debe a Pockels, quien sostiene que la parte decisiva del lenguaje es la imitación, reforzando con esto la tesis de Aristóteles.

Se necesita llegar sin embargo al siglo XX para que la psicología del lenguaje adquiriera un nuevo impulso, y "se puede colocar entre 1880 y 1908 el primer gran momento del estudio del lenguaje infantil, el que establece las bases problemáticas y metodológicas, sugiriendo así las primeras vías de investigación" (2).

Estos antecedentes quedarían incompletos, si no se hiciera mención de la importancia que revisten para el ser humano ciertos aspectos biológicos y psicológicos, ya que la adquisición del lenguaje, como fenómeno, no se puede explicar sin el adecuado desarrollo de determinadas posibilidades y capacidades fisiológicas y psíquicas; haciendo mención de la teoría biogenética, que explica plenamente todo el desarrollo individual como parte del desarrollo de la especie, hay que afirmar que:

"La aparición del lenguaje en los individuos de la especie humana, puede trazarse cronológicamente en el momento en que se consigue una suficiente madurez cerebral: en otras palabras, es necesario que tenga lugar la madurez de ciertos centros cerebrales, para que se pueda decir que el individuo esté preparado para aprender el lenguaje"(3).

#### B. Evolución del lenguaje infantil.

El desarrollo en el niño es un aprendizaje, sin que esto signifique que el manejo del lenguaje, sobre todo el materno, sea efecto de una actividad de estudio encaminada a aprender el lenguaje. Esa actividad se presenta mucho después, cuando el niño trata de asimilar un sistema de normas verbales o lingüísticas; esto es la gramática.

---

(2) Ibid. p. 15

(3) Ibid. p. 22

Pero el dominio de la lengua materna, del verdadero lenguaje vivo, se efectúa dentro del proceso de la actividad, viva y motivada del trato. Es así como se logra comprender el lenguaje, tal como se habla. Es en el proceso de la comunicación, y no en el proceso del estudio, donde el niño aprende a dominar al lenguaje, aprende a hablar. Empleando el lenguaje es como logra familiarizarse con él.

Son cosas diferentes la actividad verbal y el estudio del idioma. Aquélla es indispensable para apropiarnos el lenguaje. Con base en dicha actividad puede el niño iniciar el estudio del lenguaje. - Esta apropiación difiere mucho de la que un estudiante realiza al aprender matemáticas: ésta es resultado de un esfuerzo y de un acto reflejo de la voluntad, aquélla es producto de un acto casi mecánico y de las necesidades reales del que habla.

El conocimiento del desarrollo del lenguaje durante el período infantil, es de gran interés.

En la segunda mitad del primer año de vida, aumenta el tiempo en que el niño vela, con lo que se dan las condiciones para un mayor trato con los adultos y para jugar. El niño dura despierto durante su primer año de vida, aproximadamente cuatro horas de cada veinticuatro; posteriormente se va extendiendo el número de horas en que el niño se encuentra despierto.

La reacción del bebé ante las risas, el habla y las sonrisas de los adultos es la primera respuesta del niño y un estado emocional positivo, invariablemente elevado, que actúa como intensa consolidación natural de las conexiones temporales que se forman; se dice que el estado alegre del niño es una de las condiciones principales de un buen desarrollo físico y psíquico.

Cuando el niño se encuentra en un estado emocional alegre, a partir de los tres meses y medio, comienza a repetir los sonidos de la voz humana; -

así la utilización del lenguaje despierta en el pequeño, un gran interés hacia el sonido de los propios balbuceos.

A través de su desarrollo biológico y psicológico, el proceso de maduración permite que el niño posteriormente, al escuchar a los demás, imite activamente el lenguaje de los adultos, diferenciando y modificando las combinaciones de sonidos que él mismo pronuncia.

La modificación autóctona de las palabras viene a caracterizar el continuo incremento del interés cognoscitivo del pequeño hacia el propio idioma, que los niños asimilan activamente; y el interés hacia la palabra se intensifica al incrementarse en el niño la necesidad de comunicarse, y por esta situación el niño aprende nuevas palabras y las primeras oraciones. En éstas asimilaciones de palabras son testimonios de los profundos cambios producidos en el desarrollo del aspecto cognoscitivo del niño; esto asegura, formas nuevas más complejas de comunicación, entre el pequeño y las personas que le rodean. Posteriormente repite los versos aprendidos, hace preguntas y entabla diálogos; así las primeras oraciones que compone el niño son una serie de palabras situadas una al lado de la otra, que sin embargo ya expresan un deseo o una afirmación.

#### 1. Desarrollo del lenguaje desde el nacimiento hasta los tres años.

Aproximadamente durante el primer año de vida, el aprendizaje lingüístico del niño se ha caracterizado por la serie de sonidos que emite, -- siendo éstos muy variados y aparentemente producidos en forma no sistemática; conforme va pasando el tiempo la cantidad de estos sonidos va aumentando; así durante el segundo y el tercer mes aproximadamente, la serie de sonidos está regida por la disposición más o menos casual de los órganos articulados; en este período el niño repite constantemente la vocal A y el sonido consonántico del tipo de la R uvular; algunos autores llaman a este período fase de la

vocalización.

Es aproximadamente de los cinco a los siete meses, cuando se presenta la fase de la ilación, también llamada de balbuceo, que dura hasta el principio de la actividad prelingüística; el bebé, en este período, ejercita continuamente, en largas series las más variadas articulaciones.

El balbuceo aparece en el tercer mes: es algo así, como si el niño jugara con el sonido. Los balbuceos son más variados, más libres y menos coherentes que los gritos instintivos. Con los balbuceos, el niño aprende una variedad de sonidos libres e independientes de las reacciones instintivas. Así, poco a poco, aprende a dominar en el balbuceo, los elementos fonéticos de las palabras que emplean los adultos.

Antes del dominio del lenguaje y de emplearlo en el trato, el niño inicia la comprensión del lenguaje del ambiente que le rodea.

Esto es de suma importancia en el desarrollo lingüístico del niño, ya que es el primerísimo nivel en el desarrollo del trato con los demás. Obviamente esta comprensión es al principio muy primitiva.

Según algunos observadores, los niños empiezan a reaccionar ante las palabras, a la edad de cinco meses.

Delante de un niño que miraba al reloj, se pronunció la palabra "tic-tac"; después se repitió la palabra y el niño se volvió hacia el reloj: se había establecido una asociación o relación entre el sonido y la reacción al sonido.

De una frase, ante la cual el niño reacciona en una forma determinada, basta pronunciar una palabra característica, o incluso una sola vocal dominante, para lograr que el niño de seis a ocho meses, o de un año, reaccione del mismo modo.

Los defensores de la psicología de la asociación, creen que la

comprensión de las palabras, obedece a las vinculaciones o relaciones asociativas. Los reflexólogos aseguran que esta relación es un reflejo condicionado y ambos tienen razón, pues relacionar la palabra con la situación a la que se refiere y con la reacción producida por dicha palabra, es un acto asociativo o condicionado reflejo. Sin embargo, no hay que perder de vista que éste no es un lenguaje estrictamente hablando. Este surge cuando la relación entre palabra y significado ya no es sólo condicionada-reflejo o asociativa, sino lógica-significativa.

El lenguaje del niño se desarrolla paulatinamente, sobre la base - del dominio del aparato oral, y de la comprensión, al principio muy primitiva del lenguaje de un extraño. El lenguaje se va transformando radicalmente con el dominio del mismo, y con la comprensión o entendimiento de los seres humanos entre sí, con lo cual el niño satisface las nuevas necesidades que en él surgen: el niño tipifica un rol específicamente humano, y se vale de él para comunicar sus pensamientos y sentimientos a los demás e influir en los pensamientos y sentimientos de los que lo rodean.

Al término del primer año y principios del segundo, el niño pronuncia por sí mismo las primeras palabras significativas. Estas constan de sonidos labiales y guturales, que unidos a vocales forman sílabas, casi siempre repetidas: mamá, baba, papá. Estas primeras palabras significativas expresan primordialmente las necesidades, los estados afectivos y los deseos del niño.

Es hasta después, al año y medio más o menos, cuando el niño adquiere la independencia o autonomía, en cuanto a la función significativa del lenguaje. Esto constituye toda una etapa en el desarrollo lingüístico del niño.- Con la pregunta "¿Qué es esto?" el niño exige a los demás los nombres de los objetos o sucesos que lo rodean. De este modo aumenta rápidamente su vocabulario, especialmente en lo que a sustantivos se refiere. Según Stern, es en es-

ta etapa cuando el niño hace los mayores descubrimientos de su vida: descubre "que cada cosa tiene su nombre". La opinión de Stern es que éste es el primer "pensamiento verdaderamente general del niño".

La experiencia nos demuestra que en realidad, el niño realiza un gran salto lingüístico, más o menos al año y medio de edad. Sin embargo Stern da una interpretación errónea a este hecho. Los datos del desarrollo intelectual del niño, a esta edad rebaten claramente la idea de que el niño de año y medio es ya un "verdadero pensador general". Existe una concepción intelectualista, falsa de principio, según la cual el infante descubre teóricamente las cosas en el plano de la conciencia, y luego las aplica a la práctica. Mas resulta que el proceso es justamente inverso. El niño no descubre un principio teórico general sino que aprende con la colaboración de los adultos a dominar prácticamente un nuevo procedimiento básicamente social, que es el de interesarse y ocuparse de las cosas con ayuda de la palabra.

El infante aprende a conocer que puede señalar una cosa y llamar la atención de los adultos sobre ella, con ayuda de la palabra. La función significativa de la palabra no es decisiva para el desarrollo lingüístico del niño; en cambio, el hecho de que el niño pueda por medio de la palabra, entablar un trato consciente con el mundo que le rodea, sí es determinante para su desarrollo lingüístico. Para conseguir ese trato relaciona las palabras con los objetos que estas designan; teóricamente no da todavía a la palabra un sentido.

No es antes, sino después de la respectiva operación práctica, cuando el niño relaciona el sentido o significado de una palabra con el objeto o cosa que ésta señala. Entonces se inicia en el infante un verdadero desarrollo intelectual.

Durante mucho tiempo permanece demasiado primitiva la comprensión

de la relación entre palabra y cosa.

Al principio, la palabra aparece como cualidad o atributo de la cosa, incluso como expresión de la misma. El carácter abstracto de esa relación, puede ser la razón por la que el niño tarda bastante en comprenderla a fondo. El descubrimiento teórico que le atribuye Stern no se da a la edad de año y medio.

En cambio el dominio práctico de la palabra para designar un objeto, sí es un gran "descubrimiento", un momento esencial en el que emerge el conocimiento humano del infante, y se desarrolla más su relación con el mundo circundante.

En el desarrollo del lenguaje en el niño, existe sólo un período que en ciertos casos, dura un tiempo más prolongado. Ese período suele ser generalmente transitorio; por ello los investigadores acostumbran pasarlo por alto. Pero esta forma de lenguaje tiene bastante interés. Jaspersen lo llama el lenguaje pequeño; Eliasberg y Vigotski se refieren a él como "al lenguaje autónomo del niño". Hubo psicólogos que discutieron su existencia. Wundt asegura que este llamado lenguaje infantil no es otra cosa que la jerga de las niñeras, la cual asimila el infante. Desde luego, no cabe duda que este pequeño o autónomo lenguaje infantil, es resultado del vocabulario de los adultos.

Pero la observación demuestra plenamente la existencia de un lenguaje que muchas de las veces, difiere del de los mayores.

Entre el segundo y tercer año, el niño casi siempre utiliza una sola palabra para explicar una serie de ideas, y es frecuente el tartamudeo, cuando a los tres años aparecen ciertas formas imaginativas aún abstractas, que se manifiestan por la palabra-imagen. En esta edad hay un rápido crecimiento: el niño destroza objetos, es incansable, dramático, hasta llegar a desesperar a los padres, porque su actividad es una respuesta al momento que

está viviendo.

Mucho antes de que el niño aprenda a razonar, preguntar, discutir y sacar conclusiones, aprende a actuar racionalmente en aquellas circunstancias vitales concretas que forman su medio de vida. Al operar activamente en este medio, acumulando su propia y variada experiencia de la vida incluida la experiencia en la resolución de los problemas nuevos, cada vez más difíciles, que se alzan a su paso, el pequeño adquiere una gran diversidad de conocimientos prácticos, asimila todo un sistema de hábitos y aptitudes. (4)

Dentro de la psicología infantil, es importante el hecho de que el niño descubre un curioso método de "generalización", por cuyo medio conocer poco a poco el significado de las primeras palabras que va empleando.

Las ambigüedades en que cae con frecuencia el niño, no son producto de una acción consciente, sino de una reacción afectivo-motriz. En el lenguaje autónomo infantil, relacionar la palabra con la situación afectivo-motriz, es algo decisivo. La ambigüedad, precisamente, deriva de esa vinculación afectiva con determinada situación, así sucede que cosas sumamente diversas se designan con el mismo nombre, debido a que éste se une a una situación afectiva analoga.

Podemos, pues, afirmar que en el lenguaje infantil, las palabras aún no están sujetas a una función significativa, estrictamente tal. ¿Porqué? Porque la conciencia objetiva no está formada todavía.

Si contraponemos el lenguaje infantil, al lenguaje evolucionado, veremos que el lenguaje de los mayores tiene una gran importancia en el desarrollo intelectual del niño. Gracias a ello, el niño empieza a clasificar las cosas, con un método cualitativamente distinto, basado en principios objetivos, resultado de la práctica social.

---

(4) Alberto L. Merani. Psicología y Pedagogía, México, Ed. Grijalva, 1969.  
p. 286

El lenguaje, que es la forma social del conocimiento, es el medio - del que la conciencia social se vale para formar, desde la más tierna infancia, la conciencia individual del ser humano.

No es la percepción individual la que regula el lenguaje y la orientación del ser humano en el mundo, sino el conocimiento social, mismo que determina su percepción por medio del lenguaje.

## 2. Desarrollo del lenguaje del preescolar.

El lenguaje que el niño aprende a comprender, es el lenguaje de los afectos y de los cuidados; así, si el niño encuentra respuesta en sus afectos, procura ganar confianza para hacer ensayos lingüísticos.

El niño preescolar que juega solo, realiza su actividad hablando en voz baja y fuerte cuando expresa lo que piensa.

El desarrollo lingüístico se inicia en los primeros años de vida - del niño, pero no siempre evoluciona como debe. En el Jardín de Niños debe seguir evolucionando con éxito, debido a la suficiente atención que presta la - educadora.

Es necesario realizar un desarrollo extenso en el campo lingüístico, entre los cuatro y los seis años, para que el niño esté apto para recibir la enseñanza posteriormente; en el niño de preescolar pueden ser estos los años decisivos para la cultura lingüística del futuro adulto.

En este período de desarrollo el niño hace deducciones sobre las - cosas y emite juicios propios; es la época de las preguntas ¿por qué? ¿para qué? ¿cómo?. Con todas estas ideas y pensamientos, aunque elementales, va ma nifestando un desarrollo lingüístico paralelo a su desarrollo intelectual.

La pregunta es uno de los medios de que se vale el niño para satis facer su curiosidad, su deseo de saber y ampliar sus conocimientos.

Así el niño de cinco a seis años formula las preguntas, para tener

una información deseada. Las preguntas infantiles a veces ponen a prueba al adulto, pero él muchas veces da una información falsa o se le dice: "eres muy pequeño". Cuando sucede esto el adulto pierde parte de su autoridad, puesto que el niño ya no le hará preguntas, por no tener respuesta, y en el caso de que se le proporcione dichas respuestas, éstas deberán ser en términos sencillos para que el niño comprenda, ya que en caso de dar respuesta con un vocabulario elevado, será tan equivocado como si no se contestara la pregunta. Hay veces que el niño hace preguntas a la educadora solo para llamar la atención, y ni se fija en la respuesta, entonces la educadora volverá a preguntarle: ¿cómo piensas tú, etc.? Así la educadora logrará darse una idea del grado de madurez del niño, siendo ésta una de las tareas más grandes y agotadoras que toda educadora debe cumplir, para lograr el interés de la evolución lingüística del niño.

En el Jardín de Niños se recomienda hablar sobre el ayer, el mañana, el pasado y el futuro, con ayuda de estampas que representan unos niños, preguntando que habrán hecho antes esos niños, y que harán después, de donde vienen, etc.

Para obtener resultados y para que haya progresos en el campo de la expresión, se debe invitar al niño a escuchar atentamente temas que le interesen, y a conversar acerca de ellos cuando están frente a personas que son de su confianza, y si el niño es normal, desarrolla un impulso que lo lleva a expresarse y a comunicarse, formulando preguntas de acuerdo a una necesidad de conformación lingüística descriptiva.

Al niño hay que presentarle las diversas oportunidades de hablar: que trabaje junto con sus compañeros, que participe en los juegos, hay que fomentar la conversación entre los niños.

Los preescolares que muestren defectos en el habla y la pronuncia-

ción, se mandarán a tiempo con el especialista.

La educadora que dispone de todos los recursos para diálogos atractivos y naturales hará de ello lo más importante de la actividad desarrollada en el Jardín de Niños. Con la observación de objetos, buenos libros de estampas, historias, cuentos, se amplía y se enriquece el vocabulario del pequeño, ya que en esta edad tienen una capacidad de retención asombrosa.

En esta etapa es cuando el niño desarrolla el monólogo, pues de los cinco a los seis años aproximadamente termina el desarrollo fundamental del lenguaje, combinando frases que le sirven para comunicar sus sentimientos. El preescolar en esta edad, tiene una aproximación de 200 palabras conocidas; durante esta etapa intervienen dos factores; el sociológico y el psicológico, bajo cuya influencia se desenvuelve el niño.

La educadora debe estimular las preguntas que el niño haga, respondiendo, informando y discutiendo, para lograr que de un monólogo colectivo lleguen al diálogo, del lenguaje implícito al lenguaje explícito.

Las conversaciones espontáneas permitirán al infante expresar sus sentimientos, dando importancia a la comunicación entre compañeros, tomando en cuenta su opinión para que juntos reflexionen sobre la veracidad del tema tratado; también se deben propiciar situaciones que favorezcan la expresión libre.

Hay que aprovechar la experiencia y curiosidad natural para aumentar el vocabulario sugiriendo al niño palabras adecuadas para expresar alguna situación.

En esta etapa de adquisición y de desarrollo del lenguaje, y conociendo la importancia que tienen para el desarrollo del niño la imitación, el contacto con la experiencia directa, los factores emocionales, la educadora será siempre un modelo para el educando, empleando un lenguaje claro, utili-

zando palabras precisas que pongan en contacto al niño con experiencias, aprovechando las mismas para ampliar su vocabulario, dirigiéndose a él con amabilidad, poniendo especial cuidado en no herir su susceptibilidad, cuando tenga que corregir sus errores o defectos de pronunciación.

En el primer ingreso al Jardín, la educadora puede realizar un registro del lenguaje de cada uno de los niños de su grupo, para estimular especialmente a aquellos que por sus condiciones individuales o por el medio en que viven, poseen un nivel lingüístico bajo.

Hay que recordar que el lenguaje está íntimamente vinculado a los procesos del pensamiento. Lo que ayuda a estimularlo son la actividad y la manipulación. Los juegos simbólicos ayudan también a la adquisición y desarrollo del lenguaje.

a. Conceptos de diferentes autores.

Sapir y Bruner opinan que el lenguaje desempeña un papel importante en la actividad del pensar.

W.V. Humboldt "el hombre sólo es hombre por el lenguaje".

E. Wilhelm Hansen describe el valor del habla infantil. El niño manifiesta, experimenta, y trata de expresar sus vivencias complejas, tiene que articular, destacar, delimitar lo que cree interesante, y así aclara lo que experimenta y expresa para qué sirve el lenguaje.

María Montessori dice que el significado del lenguaje consiste en "poder comunicarse y no depender más de la interpretación de los deseos de los adultos".

Lersch afirma que el lenguaje libera al hombre de la mudez y de la soledad.

Martín Buber, el filósofo dice: "vivimos en cuanto se nos habla".

Philip: "El lenguaje es una herramienta del hombre, para comunicar-

se con el medio ambiente que lo rodea".

L. Wittgenstein: "los límites de mi lenguaje son los límites de mi mundo".

Jean Paul expone que el lenguaje es "como índice espiritual".

Piaget piensa que hay una función simbólica más amplia que el lenguaje, que contiene el sistema de signos verbales y el sistema de símbolos. - El lenguaje solo no es suficiente para explicar el pensamiento, porque se caracteriza por la acción y los movimientos motosensoriales más profundos que - la lingüística.

#### b. El lenguaje.

El lenguaje aparece al mismo tiempo que otras formas de pensamiento en un niño normal; en cambio, en los niños sordo-mudos, el lenguaje articulado no se adquiere, sino después del juego simbólico y la imagen mental. Los niños sordo-mudos tienen un lenguaje de gestos; se logra por una forma individual en la imitación diferida, en el juego simbólico y en la imagen cercana - del juego simbólico; este lenguaje forma una función semiótica. En los niños normales es un sistema colectivo de signos verbales que ligan al lenguaje articulado.

#### c. Evolución.

La evolución comienza por una fase de balbuceo espontáneo esto sucede en los niños de todas las culturas, de seis y diez meses, pero hay una diferencia de fonemas, que los niños ejecutan por imitación, desde los once a - doce meses, por una etapa que está en el término del período sensomotor y que se describe como el de las palabras-frase, según Ster.

Con estas palabras los infantes pueden significar deseos, emociones o comprobaciones. Cuando va a terminar el 2°. año se anotan frases de dos palabras, después frases completas sin conjugaciones, pero poco a poco se tiene

una adquisición progresiva de estructuras gramaticales.

#### d. Lenguaje y pensamiento.

Después de los estudios sobre el lenguaje infantil, las teorías propias del estructuralismo lingüístico y la teoría de la información; el gran problema genético que suscita el desarrollo de ese lenguaje, es el de sus relaciones con el pensamiento y con las operaciones lógicas en particular. Las dos formas son diferentes, una que el lenguaje extiende los poderes del pensamiento en rapidez y extensión y la otra que la naturaleza lingüística de las estructuras lógico-matemáticas es mucho más controvertida si se comparan las conductas verbales con las sensomotoras, hay diferencias en las conductas verbales; en cambio las sensomotoras siguen los acontecimientos, sin poder sobrepasar la velocidad de la acción; las conductas verbales por medio del relato, evocaciones, pueden introducir relaciones con una rapidez muy superior.

Las adaptaciones senso-motoras se limitan al espacio y al tiempo próximo; pero el lenguaje permite al pensamiento actuar en extensiones espacio-temporales más amplias y rebasar lo inmediato.

La inteligencia sensomotora procede por acciones sucesivas y progresivas, pero en cambio el pensamiento consigue todo por medio del lenguaje. Los progresos del pensamiento representativo, con relación al sistema de los esquemas sensomotores, se deben a la función semiótica en su conjunto; esta función es la que separa el pensamiento de la acción y la que forma la representación.

### C. Teorías del lenguaje infantil.

#### 1. Teorías del desarrollo sintáctico.

El lenguaje infantil poco a poco se ha ido convirtiendo en un sistema sumamente complicado. Actualmente no se cuenta con ninguna teoría que explique totalmente el desarrollo sintáctico del lenguaje de los infantes. La imitación y el refuerzo son los procesos tradicionales, de que se valen los -

psicólogos al tratar de explicar el problema. Según ellos, los niños imitan - lo que oyen, mientras que los padres los enseñan, corrigiéndolos cuando cometen errores.

De acuerdo con este concepto, el aprendizaje consta de tres procesos: la imitación, que es el proceso que origina todas las formas nuevas, la práctica y la repetición en el lenguaje espontáneo.

a. La imitación.

Al final del desarrollo del lenguaje, los niños hablan como sus padres, o sea, que es el resultado de la imitación. Se distingue también la motivación del mecanismo, cuando los niños quieren ser como sus padres, o como sus hermanos mayores, y solamente el lenguaje es el que caracteriza a las personas importantes para el niño. Pero la motivación no debe confundirse con el mecanismo del aprendizaje. Así por ejemplo, un niño pequeño, cuyo hermano mayor tiene una bicicleta, quiere andar en ella, igual que sus hermanos; pero no aprenderá por simple imitación; para lograrlo es necesario un tipo de aprendizaje motosensorial complejo, que son los esfuerzos del niño por andar en bicicleta, y que tendrá varias caídas.

b. La práctica.

El aprendizaje del lenguaje infantil no puede ser explicado a través de la práctica, pero mediante ésta se fijan los rasgos del lenguaje del niño.

Cuando el niño habla con frecuencia, los padres aprueban o desaprueban lo que dice, pero ellos no se basan en razones lingüísticas o gramaticales, sino en la correspondencia entre la razón y la realidad, o sea en la veracidad de la frase.

No hay que olvidar el viejo refrán, según el cual el movimiento se demuestra andando; por lo mismo, si se quiere que el niño desarrolle su lenguaje

je, debe practicarlo constantemente.

c. Repetición o reforzamiento.

Los padres pueden prestar más atención y dar más refuerzos verbales o físicos al niño, cuando habla "correctamente", que cuando comete errores o no habla claro. Cuando el niño aprende el lenguaje, porque ya está capacitado para aprenderlo, está reforzado por cualquier sonido, aunque sea una forma sencilla del lenguaje adulto.

Roger Brown y sus colaboradores hacen ciertas observaciones sobre conversaciones entre padres e hijos. Por ejemplo, si el niño habla en forma correcta y según la gramática, es señal de que ha tenido un reforzamiento directo.

Nelson se dió a la tarea de observar a los niños que se encontraban con una palabra difícil; sus madres corregían la pronunciación, pero el vocabulario, reforzado de esa manera, se desarrollaba más lentamente que en los niños, cuyas madres no intervenían.

Cuando el niño emite sus primeras palabras, es el centro de atención de sus padres; después de esta primera etapa, los padres observan cierta indiferencia ante el lenguaje de sus hijos. La atención motiva al niño para hacerlo hablar, pero no se puede decir que va a utilizar un lenguaje correcto.

Otro elemento que sirve de refuerzo es la satisfacción de las necesidades del niño; ellos aprenden a hablar porque necesitan comunicar sus necesidades a otros.

Generalmente, los padres son comprensivos e inclinados a comunicarse con sus hijos, aunque muchas veces utilizan sistemas lingüísticos primitivos. La comunicación representa en si misma una satisfacción.

El hecho de experimentar esta satisfacción, es un refuerzo innega-

ble en el desarrollo del lenguaje infantil.

Puede, por tanto, aceptarse que la imitación, la práctica, y el refuerzo son conceptos que tienen alguna función en el desarrollo del lenguaje.

Como sistema creativo, el lenguaje tiene una serie de reglas. Esta teoría influye muchísimo en el ambiente del niño. (5)

Cuadro 1 Expansiones del lenguaje infantil producidas por algunas madres\*

NIÑO	MADRE
Bebé silla	El bebé está en la silla
Mamita ponche	Mamita se tomó el ponche
Eve almuerzo	Eve está almorzando
Mamita sandwich	Mamita va a comerse un sandwich
Sentó muro	Se sentó en el muro
Tira papito	Tíraselo a papito
Coge guante	Recoge el guante

(5) Philip S. Dale. Desarrollo del lenguaje...México. Ed. Trillas, 1980 p.182

\* Ibidem, p.194

Cuadro 2

## Imitaciones de algunas expansiones\*\*

Tipo de imitación	Ejemplo	Frecuencia*	
		Adam	Eve
a) Sin expansión	Niño: Igual que vaquero	43	17
	Adulto: Igual que el del vaquero		
	Niño: Igual que vaquero		
b) Reducción	Niño: Toca piano	7	29
	Adulto: Tocando el piano		
	Niño: Piano		
c) Expansión	Niño: Coge mate.	48	54
	Adulto: Recogiendo tomates		
	Niño: Recoge maté		

\* Esta frecuencia se dio a la edad de 2:3 a 2:10 y Eve, 1:6 a 2:2.

\*\* Philip S. Dale. Desarrollo del lenguaje. México, Ed. Trillas, 1980, p. 195

## 2. Teoría de Jean Piaget.

Existen dos formas principales para el desarrollo mental del niño, según Piaget: el papel principal que desempeña desde el comienzo, por su propia acción, y la forma en que se realiza el proceso de construcción interna, o sea, de formación dentro de su mente.

Papel desempeñado por el niño, a iniciativa propia.

Según Piaget el niño desde el principio ejecuta un control para obtener y lograr una organización de toda su experiencia del mundo exterior; está explorando con sus ojos, mueve la cabeza, explora con sus manos, con la boca, tiene movimiento en su cuerpo; todas estas experiencias que recibe de sus actividades se integran en esquemas psíquicos. Piaget da el nombre de asimilación a este "proceso de absorción y organización de experiencias en torno de las actividades que las producen" siendo este de suma importancia durante toda la vida de aprendizaje y crecimiento.

También observamos que la asimilación se modifica por el proceso - que siempre va paralelo y llamamos acomodación.

El proceso de asimilación es dominante y la acomodación lo dirige hacia una adaptación al mundo; este proceso doble y el esfuerzo para tener igual equilibrio entre los dos aspectos, son, para Piaget, los factores importantes para controlar el desarrollo intelectual.

Forma en que se realiza el proceso de construcción interna.

En el segundo año de vida las actividades externas también se extienden a una nueva área interna importante; entonces aparece el lenguaje y una capacidad más firme de evocación y representación de cosas ausentes; esto origina la base principal de la actividad del pensamiento. Esta actividad como una acción en términos de imágenes internas, después en símbolos verbales, que abarcan la acción física sobre objetos externos del niño.

El pensamiento es para Piaget la acción que se realiza en el interior y se inicia en un curso de organización y crecimientos internos.

El desarrollo de este proceso sigue en todas las actividades infantiles, externas o internas, pero tiene un avance más extenso firme a los siete u ocho años, hasta que el niño por diferentes medios alcanza el nivel del pensamiento estructurado.

Piaget llama a ésto la etapa de las operaciones concretas del pensamiento donde el niño está explorando lo del mundo real, y así sigue preparándose para su próximo y último adelanto.

Entre los once y catorce años, se logra la capacidad del pensamiento abstracto, o sea un pensamiento que puede ser independiente de hechos concretos y del mundo real, pensamiento que actúa libremente con sus propios intereses y capacidad.

El pensamiento es una operación de acción interna, o sea, un conjunto de nuestra experiencia humana.

Cuadro 3 Vocabulario Infantil según Stern\*

EDAD	1:6	2	3	4	5	6
Vocabulario palabras	100	300-400	1000-1100	1600	2200	2500-3000

Desde el instante en que el niño empieza a preguntar por el nombre de las cosas, se incrementa rápidamente el vocabulario infantil; su amplitud es por término medio muy diverso en los niños de la misma edad.

\* J.L. Rubinstein. Principios de Psicología General. Tr. Sarolta Trowsky. México. Ed. Grijalbo. 1967. p. 470

Cuadro 4

Vocabulario Infantil según Smith\*

Edad	No. de niños	No. de palabras	Incremento del vocabulario	Edad	No. de niños	No. de palabras	Incremento del vocabulario
0-8	13	0	-	3-0	20	896	450
0-10	17	1	1	3-6	26	1222	326
1-0	52	3	2	4-0	26	1540	318
1-3	19	19	16	4-6	32	1870	330
1-6	14	22	3	5-0	20	2072	202
1-9	14	118	96	5-6	27	2289	217
2-0	25	272	154	6-0	29	2562	273
2-6	14	446	174				

En un análisis efectuado por Smith, se indica el volumen del vocabulario de un niño de 6 años con 2562 palabras.

\* Ibidem, p.226

Cuadro 5 El Vocabulario Infantil según Charlotte Bühler\*

Edad	Vocabulario mínimo	Vocabulario máximo
1:0 - 1:2	3	58
1:3 - 1:5	4	232
1:6 - 1:8	44	383
1:9 - 1:11	27	707
2:0 - 2:2	45	1227
2:3 - 2:6	171	1509
3:0 - 4:0	598	2346

En este cuadro se representan los resultados del estudio del vocabulario de 30 niños a la edad de 1 hasta 4 años en cada edad se indica un máximo y un mínimo.

\* Ibidem, p.474

#### IV.- PROBLEMAS DEL LENGUAJE INFANTIL

##### A. Introducción.

Las investigaciones sobre alteraciones del lenguaje no se iniciaron recientemente: hace muchos años que los científicos enfocan sus esfuerzos en esa dirección.

La sustentante sólo pretende en este capítulo manifestar algunos - progresos en la comprensión de las alteraciones del lenguaje, el método fisiopatológico de la investigación y el conocimiento de la evolución normal del - lenguaje en el niño.

Existen dos tendencias evolutivas. Una corresponde al método anátomo-clínico, con una referencia precisa hacia la lesión cerebral y una causalidad directa entre la lesión y los síntomas. La otra es una cadena de conexiones causales, que pueda existir entre la alteración anatómica y las alteraciones del lenguaje.

Desde los comienzos de las escuelas de anatomía patológica, a fines del siglo XVIII, se planteó una correlación entre las lesiones de los órganos y los datos de la historia clínica. Así, el método anátomo-clínico colaboró a un progreso notable, ya que se permitió atribuir síntomas a los órganos, - que configuraron enfermedades o síndromes completos, con sus correspondientes alteraciones estructurales de órganos, sistemas y aparatos.

Así, poco a poco, con la ayuda de la fisiología y las exigencias - críticas, fue naciendo la fisiopatología.

En el terreno de las alteraciones del lenguaje destacan Broca, Wernicke, Charcot, etc.

Relacionadas con el lenguaje, hay varias interrogantes que preocupan al hombre: "qué es el pensamiento, cuál es la intervención del lenguaje en la inteligencia o en la cultura individual"(6)

Es muy importante anotar que los investigadores trabajaron en este campo, con los materiales de valor permanente, como los hechos de la clínica; y que se trata de tener, de esos datos clínicos, el examen de las interpretaciones de cada investigador.

Broca fue quien contribuyó a la creación de la primera clínica, o anátomo-clínica, en la historia de la afasia. Se interesa en la investigación sistemática de las alteraciones del lenguaje, y ayuda a centrar la atención de los que interesan en dichas alteraciones. Se ha dicho que el método anátomo-clínico se inicia a fines del siglo XVIII.

Así, los trabajos de Broca están definidos rigurosamente por el método anátomo-clínico y el desarrollo de la neuro-anatomía del cerebro.

Broca era cirujano y antropólogo. Siguió colaborando en el problema de las alteraciones del lenguaje, después de presentar nuevos documentos anatómicos que distinguen alteraciones de la elocución y los nombró "afemia", por corresponder a la unión entre ideas y palabras.

A las que consideró derivadas de estas últimas, como la pérdida de la memoria, llamó "amnesias verbales", relativas a pérdida de la conexión entre palabras e ideas.

Cinco años después de la presentación de Broca, aparece el artículo primero de Jackson, sobre la Fisiología y la patología del lenguaje.

Jackson se empeñó en demostrar que el tema de interés para los médicos, era la relación entre funciones y estructuras anatómicas, que son el resultado de una actividad psicológica, como el lenguaje.

---

(6) Juan E. Azgoaga. Trastornos del lenguaje. 2a. ed. México. Ed. El Ateneo, S.A., 1981 p. 9

En segundo lugar, decía que el lenguaje "es el sustrato del pensamiento, porque éste se elabora a expensas de la actividad motora del lenguaje". Finalmente, definió el lenguaje "como un sistema basado en proposiciones, con lo que ayudó a comprender mejor algunos problemas planteados más tarde por las alteraciones del síndrome afásico". (7)

## B. La afasia.

### 1. Definición.

La afasia se define como una incapacidad para la estructura del lenguaje, el niño no comprenderá la gramática del vocabulario que oye o habla.

### 2. Características.

Los afásicos tienen dificultades para expresar sus pensamientos, -- por medio de oraciones o párrafos, sin confundirse o perder la secuencia de lo que va a decir. En ocasiones los afásicos aprenden a interpretar con rapidez el material impreso, pero no se dan una idea precisa del significado.

Estos niños tienen dificultades para saltar, correr o coger objetos (tijeras, etc), dificultad para atarse los zapatos o abotonarse la ropa. Su carácter es egocéntrico, hasta llegar a ignorar a los demás. Estos niños tienen asimismo dificultades para coordinar la visión de los movimientos de la mano, al escribir o dibujar.

El niño afásico fija su atención en un tema determinado, sólo por breves momentos; su conducta es desordenada y prefiere desviar la atención de los demás, porque él la presta sólo por un breve lapso.

### 3. Clasificación de las afasias.

Suelen señalarse dos: afasia sensorial o receptiva y afasia motora o expresiva.

---

(7) Dale R. Jordán. La dislexia en el aula. Barcelona Ed. Paidós. Ecuador. 1982. p.166

a. La afasia sensorial o receptiva.

Hace que el infante presente dificultades para comprender el lenguaje de los demás.

b. La afasia motora o expresiva.

Provoca en el niño dificultad para expresarse por medio de la palabra hablada o escrita.

4. Terapia.

Para dar un tratamiento adecuado a este problema, hay que distinguir la dislexia de la afasia, ya que tienen ciertas conductas superficiales muy parecidas. Hay casos en que se dan diagnósticos erróneos y se imparten cursos especiales a niños con daños cerebrales. Se sugiere ver a una persona especializada, que tenga los conocimientos y experiencia suficientes en los problemas de la afasia.

5. Afasia literal.

Algunos manuales tratan un tercer tipo de afasia: la literal. Es una de las anomalías del lenguaje, que consiste en la pronunciación defectuosa de ciertos sonidos. En casi todos los niños de dos años se observa la sustitución de la r por la l; aún en niños más grandes se da este problema, porque articulan mal las palabras. Puede dársele el nombre de "lenguaje infantil", ya que hablan como un niño pequeño.

Hay diversas formas de afasia literal, según las consonantes que alteran su pronunciación. Cuando afecta a la l, se llama "lambdacismo". "Rotacismo", si altera la r. "Sigmatismo", si el cambio es en la s.

C. Dislalias.

La dislalia es una alteración de la pronunciación de las palabras. En las primeras etapas del desarrollo del lenguaje, las dislalias suelen considerarse normales.

Los padres, al hablar con sus hijos, usan este tipo de lenguaje para tratar de identificarse con ellos, o por el deseo inconsciente de conservar los pequeños.

Los niños refuerzan sus dislalias con un lenguaje mímico pero comprenden que se les entiende, ya no hacen ningún esfuerzo por cambiar.

El problema crece al relacionarse los niños dislálicos con otras personas, o al ingresar a la escuela, pues entonces se dan cuenta que no se entiende lo que hablan. Este retraso se considera de carácter afectivo, pues tiene un cambio de articulación y de tonalidad.

Se considera que el lenguaje de un niño de cinco años ya es normal. Sin embargo, hay casos en los que haciendo un examen minucioso se detectan dificultades, cuya consecuencia se presenta en los primeros años de escolaridad.

#### D. La Tartamudez.

##### 1. Concepto.

La tartamudez es un trastorno del lenguaje y del pensamiento, que en muchos casos, trae consigo consecuencias graves.

La tartamudez es el más frecuente de los trastornos del lenguaje. Consiste esencialmente en un bloqueo espasmódico, que dificulta la emisión de ciertos sonidos. La dificultad puede limitarse a la articulación de sílabas iniciales de algunas palabras, o bien, llegar hasta la total imposibilidad de hablar. Frecuentemente el problema consiste en la compulsión a repetir la sílaba inicial de una palabra o frase, especialmente cuando se trata de sonidos que requieren un mayor esfuerzo, como los que se inician con la b, d, s y t, superado el bloqueo momentáneo, el lenguaje se vuelve fluído, hasta que el obstáculo reaparece, en relación con la misma o con una nueva sílaba. La dificultad para articular se acompaña generalmente de gestos, sacudidas de la cabeza y movimientos corporales. (8)

##### 2. Origen.

Con mucha frecuencia la tartamudez proviene de la falta de vocabu--

---

(8) Ramón de la Fuente Muñiz. Psicología Médica. 20ed. México. Fondo de la Cultura Económica. 1981. p. 255

lario, de frases mal elaboradas que perturban el desarrollo del lenguaje, o de secuencias de palabras desordenadas que desorganizan el lenguaje, llegando así a la incoordinación pensamiento-lenguaje.

### 3. Factores de la tartamudez.

Son de tres tipos: lingüísticos, psicológicos, hereditarios.

#### a. Los trastornos lingüísticos.

Son los más frecuentes: trastornos de evocación, dificultades para aplicar las reglas de la sintaxis, desconocimiento del significado de las palabras; todo lo cual ocasiona un desorden en la organización del lenguaje a estructurar, y una desorganización en la motricidad.

#### b. Factores psicológicos.

Son factores que se desarrollan, cuando hay conflictos y situaciones emocionales, en forma tal, que pueden causar transformaciones importantes en el desarrollo mental del sujeto y de su conducta. Las situaciones afectivas del niño, durante su crecimiento, tienen una enorme resonancia durante todo el resto de su vida.

#### c. Factores hereditarios.

Según estudios realizados, se ha llegado a confirmar que, si en una familia hay personas con tartamudez, descendientes de la misma pueden heredar el defecto.

La tartamudez es más frecuente en los varones que en las niñas, en una proporción de 5 a 1, y en el 90% de los casos se inicia antes de la edad de 6 años.

Hay evidencia suficiente para pensar que en relación con el trastorno hay un factor de predisposición constitucional. Según Greene, el 65% de los enfermos provienen de familias en las que uno de los padres u otro pariente consanguíneo, tienen el mismo problema.

Travis ha considerado que la tartamudez resulta de una falla en el establecimiento del dominio cerebral unilateral. Como se sabe, el centro cortical del lenguaje se encuentra en el hemisferio izquierdo para las personas dié-

tras, y en el derecho para las zurdas. Cuando el dominio de un hemisferio sobre el otro no se establece en grado suficiente, impulsos neutrales contradictorios son enviados por ambos hemisferios, a los músculos del lenguaje. El autor piensa que se interfiere con el establecimiento del dominio hemisférico, cuando se obliga a un niño que es normalmente zurdo, a usar en forma preferente, la mano derecha. En opinión del autor, el problema es intensificado cuando el niño vive en situaciones continuas o repetidas de conflicto emocional. Daniels, en un estudio extenso, no ha podido comprobar las teorías de Travis. (9)

#### 4. Características de la tartamudez.

Hay niños y personas adultas que padecen este problema; se da en niños, especialmente si son hijos únicos, a quienes se exige que hablen más de sus posibilidades. Estos presentan un estado de tensión anormal, esfuerzo de los órganos de la voz y más o menos intenso un esfuerzo de los órganos de la articulación hasta que se concreta en un bloqueo, agregando temblor de labios, parpadeo, tics, movimientos anormales de cejas, palidez, sudoración excesiva, enrojecimiento, movimiento de todo el cuerpo, golpes de pies, tensión de pierna y brazo.

Se puede decir que cualquiera que sean las razones del tartamudeo, el proceso psicológico, en la mayoría de los casos manifiesta un estado de inquietud e inseguridad más o menos intenso, que trae consigo la desorganización del lenguaje, la dificultad de la comunicación y otros problemas de la personalidad. Todo ello aumenta considerablemente cuando los conflictos familiares son tales, que ponen en jaque la vida del individuo y su comportamiento.

#### 5. Tipos de tartamudez.

Podemos señalar tres: balbucencia, taquilalia y farfulleo.

##### a. La balbucencia.

---

(9) Ibidem, p. 256

Es un trastorno del lenguaje, que va asociado al tartamudeo. Esto sucede en individuos que tienen dificultades para expresar correctamente las ideas; por ese motivo aparecen construcciones ilógicas, lapsos, palabras inoportunas, repeticiones, etc.

b. La taquilalia.

Consiste en pronunciar los vocablos con un ritmo sumamente acelerado. Quienes padecen ese trastorno emiten ciertas vocales con una amplitud insuficiente, mientras que a las consonantes dan más tiempo que el debido. Esto varía con cada individuo: el pensamiento es muy rápido, según las circunstancias y el estado emotivo, o según se trate de lenguaje interior o exterior.

c. El farfulleo.

Se presenta en sujetos taquilálicos, cuyo lenguaje es normal, pero que quieren hablar demasiado aprisa o palabras demasiado largas y forman series de frases demasiado numerosas. Estas personas no tienen complejo alguno por su problema pueden enmendarlo si se proponen hablar con más lentitud, ya que no se trata sino de un trastorno mecánico.

6. Teorías de la tartamudez.

Suelen citarse dos: la forma clónica y la forma tónica.

En la forma clónica la característica es la repetición de una sílaba o de un grupo de sílabas.

La forma tónica se presenta con bloqueos más o menos importantes, al principio o en medio de las frases. Se distingue por la tensión de todo el cuerpo y una de sus características principales es la mirada fija, síntoma de un gran desarreglo interior.

Las dificultades de la tartamudez no siempre dependen de los órganos de fonación, de las palabras o de las frases; hay ocasiones en que el sujeto siente fobia hacia algunas palabras y teme pronunciarlas por alguna ex-

perencia negativa que ha tenido con ellas.

El tartamudo limita irregularmente el ritmo y la melodía de las palabras, se bloquea, repite, hasta llegar a tener relaciones difíciles con los demás, ya que su problema se manifiesta precisamente en presencia de otras personas.

Todos estos trastornos son, a veces, causa de importantes dificultades psicológicas en el desarrollo de la personalidad y del comportamiento.

#### 7. La personalidad del tartamudo.

Los niños con tartamudez presentan diferentes reacciones, tanto por su trastorno, como por las situaciones que se les presentan ante los demás. Cuando estos niños viven en medios agitados o violentos, su problema se torna cada vez más difícil, haciéndolos violentos y desesperados.

Algunos individuos presentan una inmadurez afectiva, más frecuente en los niños, dando origen a manifestaciones de emotividad y de ansiedad desproporcionadas. Este retraso afectivo se debe a una sobre protección por parte de la madre, y es más frecuente en los niños no tartamudos.

Por estas razones, muchos seres con tartamudez tienden a organizar su vida, valiéndose de un marcado esfuerzo por corregir las dificultades del lenguaje, y creando así un medio de defensa contra la desesperación que el problema les ocasiona.

La vida afectiva de algunos pequeños sufre ciertos trastornos, debido a fallas del lenguaje que repercuten en su personalidad.

Quizá en esta etapa es cuando aparece en el niño un comportamiento que lo lleva al mutismo y a una inhibición, que adquirirá poco a poco proporciones alarmantes para su frágil lenguaje. Esa actitud aumenta las reacciones patológicas de ansiedad, tan frecuente en el tartamudeo.

Así las cosas, llega el momento en que se tiene miedo de hablar, -

crecen con ella las dificultades afectivas y las relaciones del niño con la familia, con sus compañeros y con sus maestros, alcanzan un período bastante crítico.

Cada sujeto tiene diferentes reacciones, de acuerdo con las situaciones. Cada uno organiza su vida, según su personalidad expresiva y sus dificultades.

Se han dado casos de personas que tartamudean, sin que den importancia a sus dificultades de lenguaje. Otros son muy activos y tratan de explicarse y ser escuchados, incluso con una buena mímica. Aquéllos organizan juegos, grupos, fiestas, etc.

Cuando ingresa el niño de 4 o 5 años al Jardín de Niños la separación de la madre es buena y poco a poco se va indentificando con el grupo. El tiempo que pasa en el Jardín, será sin ningún problema. El comportamiento de este tipo de niños, será algo parecido al de los niños no tartamudos.

En la adolescencia, los problemas crecen junto con el del lenguaje: es un período de afectividad interesante, en el que los factores psicopatológicos aumentan, y por lo tanto, la personalidad se transforma en reacciones de agresividad y trastornos del carácter.

Si el sujeto llega a la edad adulta y no ha logrado dominar el problema de la tartamudez, debe ser más sociable y afectivo. Hay sin embargo, personas que rechazan toda responsabilidad y se convierten en seres inadaptados, con una vida afectiva difícil, que ocasiona reacciones de ansiedad, originando una tartamudez indefinida.

Los tartamudos difieren unos de otros; hay quienes se inquietan demasiado por lo que los demás puedan pensar de ellos, hasta convertirse en egocéntricos; se sienten individuos distintos de los demás, y se imaginan que todo el mundo tiene su atención puesta en ellos.

## 8. Terapia de la tartamudez.

Desde el tiempo inmemorial se han dado varios tratamientos para la tartamudez. Los métodos terapéuticos se clasifican en cuatro categorías: técnicas ortofónicas, técnicas psicomotrices, psicoterapia y tratamientos medicamentosos.

### a. Técnicas ortofónicas.

Se caracterizan por dirigirse a los síntomas, o sea, a la palabra misma y al lenguaje del interesado.

Entre esas técnicas podemos anotar el método de masticación de Froeschels, que se distingue por masticar el aire, y luego asociar los movimientos de la masticación, de preferencia primero los sonidos y después del lenguaje.

El método fisiológico de Gutzman consiste en realizar diferentes ejercicios de fonación y articulación.

Liebmann es creador de un sistema, según el cual el educador habla al mismo tiempo que el tartamudo, hasta llegar al momento en que lo deja solo.

Dunlap y Lenner idearon la llamada "práctica negativa", que consiste en conocer el trastorno, imitarlo, conocer cuándo tartamudea y lograr que poco a poco dejar de hacerlo, al observar el enfermo el defecto en el educador.

Existen otros métodos para hacer hablar al tartamudo, convenciéndolo de la ubicación de sus problemas para que así logre dominarlos.

### b. Técnicas psicomotrices.

En esta categoría se organizan dos grupos: técnicas psicorrítmicas y técnicas de relajación.

Las primeras son para que los niños pequeños realicen sus juegos -

colectivos, actuando las técnicas sobre la motricidad. Se pretende que el niño se libere de la tensión de la tartamudez, ya que ésta limita la coordinación motriz entre el pensamiento y el lenguaje.

Las técnicas de relajación consisten en "una educación psicomotriz que haga evolucionar al mismo tiempo la motricidad y el lenguaje"(10).

Se reconoce que la relajación aislada no logra quitar los bloqueos y las inhibiciones; solamente es una ayuda para hablar, auxiliándose con medicamentos y con la psicoterapia.

### c. Psicoterapia.

Sólo puede utilizarse en un niño pequeño y exclusivamente cuando en él se observa un estado neurótico, para brindarle una mejor reeducación. Esto no logra que desaparezcan los accesos del tartamudeo: es nada más un tratamiento que busca disminuirlos. Si los problemas psicológicos son posteriores a la tartamudez, la psicoterapia no ayudará en nada.

L. Stein hace regresar el lenguaje hasta el parloteo para hacer desaparecer las fobias y facilitar los intercambios.

El método del profesor Seeman asocia la psicoterapia a la palabra y a los tratamientos medicamentosos.

Para Johnson y G. Wyatt el tratamiento del tartamudo descansa esencialmente en los contactos con la madre.

Sven Smith asocia la articulación, la respiración, la voz y la psicoterapia.

Para el Dr. Diatkine "las psicoterapias de tartamudos serán necesariamente largas y tanto más trabajosas cuando el condicionamiento se revele complicado"(11).

---

(10) Claire Dinville. La tartamudez. 2a. ed. México, Ed. Masson. 1982. p.64

(11) Ibidem p.65

#### d. Tratamientos medicamentosos.

.Los tratamientos medicamentosos lo mismo que la relajación aislada, no ayudan en la tartamudez. Son sólo una ayuda terapéutica, durante un breve período, en los aspectos de ansiedad. Suelen utilizarse los neurosedantes o tranquilizantes.

Ningún tratamiento aislado sirve de ayuda: debe asociarse a otros. El método terapéutico depende del sujeto en cuestión.

#### E. El mutismo.

##### 1. Origen.

El mutismo es la ausencia de la palabra articulada; una de las causas más frecuentes es la sordera.

El mutismo sin sordera se encuentra también en deficientes mentales profundos, en quienes la capacidad para comprender y expresarse es muy limitada.

Se puede decir que un niño tiene mutismo, cuando tiene la capacidad de hablar, según su edad evolutiva o cronológica y sin embargo no lo hace.

##### 2. Clases de mutismo.

Se dan dos: el total y el electivo.

##### a. El mutismo total.

Puede ser síntoma de alguna de las enfermedades mentales.

##### b. El mutismo electivo.

Es un rechazo persistente para hablar en determinadas situaciones (escolares, sociales). Estos niños hablan con amigos o personas escogidas, comprenden lo que dicen, su lenguaje es normal.

Algunas veces presentan anomalías de articulación y retraso en el desarrollo del lenguaje. Frecuentemente se expresan con movimientos de cabeza gestos, monosílabos o con frases cortas o monótonas.

### 3. Características.

Los niños con este problema son tímidos y susceptibles; les gusta aislarse, tienen dificultad al separarse de la madre, sobre todo cuando van a ingresar a un centro educativo, porque allí tendrán que hablar.

Otra característica que afecta a estos niños son enuresis, negativismo, rabieta, etc.

La edad del mutismo es antes de los 5 años, y se identifica al asistir al Jardín de Niños o a la escuela.

Algunos padres son los responsables de que el niño padezca este trastorno, porque quieren que repitan ciertas palabras, hasta que el niño, para defenderse, se vuelve silencioso.

Otra causa de mutismo, son los traumas físicos o emocionales, las desavenencias familiares, etc, ya que el niño observa toda esa incomunicación familiar.

### 4. Trastornos de la articulación.

Estos trastornos de la articulación consisten en la omisión de sonidos verbales, o en el reemplazo por otros.

Las clasificaciones son según los sonidos que se pronuncian mal:

#### a. Lambdacismo.

Es la dificultad para pronunciar la l.

#### b. Gamacismo.

Se presenta en los niños que tienen dificultad para los sonidos guturales, como g, k, x. Casi siempre se reemplazan por dentales, ej. dato por gato.

#### c. Rotacismo.

Si la letra que se altera es la r.

### 5. Causas.

Los pediatras hablan de tres causas de mutismo:

a. Retardo intelectual.

Cuando el niño ya tiene la edad para hablar y no lo hace sino con muchas limitaciones.

b. Disminución de la capacidad auditiva.

Defecto de lengua, labios, dientes, paladar, laringe.

c. Regresión al lenguaje infantil.

El niño estaba en la etapa normal de hablar, pero la llegada del bebé, él retrocede a la edad del pequeño.

6. Terapia.

La educadora debe observar detenidamente a los niños para que pueda detectar estos problemas. Una vez detectado el problema, debe actuarse en forma coordinada con los padres de familia, a fin de obtener de ellos la ayuda necesaria en esta edad temprana, auxiliándose de terapeutas especializadas en estos trastornos, para que poco a poco vayan hablando con más claridad y lleguen a superar sus traumas.

F. Terapia del problema.

(Ver anexo No. 1).

V.- FUNCIONES DE LA EDUCADORA EN LOS  
PROBLEMAS DE LENGUAJE INFANTIL.

A. Actividad de la educadora en el Jardín de Niños.

1. La educadora.

Para ejercer la profesión de educadora, hay que tener vocación y gusto por los niños, dedicándose a ellos en diferentes formas; la educadora debe adquirir los estudios necesarios para el nivel de la carrera que va a ejercer, o sea para educadora.

La educadora ha de contar con buena salud, física y mental, buen carácter, etc.

Cuando trabaja la maestra del Jardín con los pequeños, debe correr, brincar, realizar diferentes movimientos, permaneciendo de pie bastante tiempo, para lo cual ha de gozar de muy buena salud:

La educadora debe siempre escuchar a sus alumnos, debe estar dispuesta a favorecer la expresión lingüística del niño. Hay niños que al llegar al Jardín tienen urgencia de contar las novedades del hogar; por tal motivo la educadora dedicará unos minutos para satisfacer esa necesidad.

Cuando el niño le hable, nunca dirá que está ocupada o que se cañe: le dirá que lo atenderá tan pronto termine el trabajo.

Otro factor que es muy importante para la comunicación con los niños es el uso de una voz suave y bien modulada, por parte de la educadora, para interrogar o contestar las preguntas. Ello ayudará al infante a sentirse relajado para expresar sus ideas; pues cuando el tono de voz es alta y se acompaña de una actitud nerviosa o irritada, aquél se desanima y viene el mutismo.

Algunas sugerencias que serán de interés para la educadora:

"El conocimiento de la evolución natural del lenguaje en el niño y las posibles causas de las diferencias individuales".

Para la correcta pronunciación hay que utilizar medios que tienden a desarrollar y enriquecer la expresión lingüística.

Un conocimiento amplio de la evolución del niño, desde su nacimiento hasta la edad cronológica de 4 a 5 años, época en que asiste al Jardín de Niños.

Otro aspecto de interés para la educadora, es observar el lenguaje que el niño trae del hogar pues eso servirá de base para el desarrollo de la expresión lingüística del educando.

Para conocer el nivel lingüístico, será necesario observar el comportamiento de los niños en las diversas actividades, sobre todo en lo que se refiere al lenguaje utilizado con la maestra o compañeros. Ello servirá para analizar si el niño emplea:

- "Frasas cortas y estereotipadas
- Oraciones simples
- Oraciones compuestas y complejas
- Oraciones largas de escritura compleja"(12).

## 2. El Programa escolar.

Con el objeto de orientar a todas las educadoras del país, se ha elaborado el programa de educación preescolar para proporcionar a los niños de 4 y 5 años, una atención pedagógica y oportuna a fin de satisfacer necesidades específicas propias de su edad.

Wallon y Piaget descubren cómo se construye el pensamiento en las primeras relaciones con el medio social y material, hecho que demuestra el de

---

(12) S.E.P. Programa de educación preescolar. Libro 1. México, 1981, p.70.

sarrollo del niño, su personalidad y la estructura de su pensamiento en las primeras experiencias de su vida.

En el Jardín de Niños, el infante forma su mundo según las acciones y reflexiones que utiliza al relacionarse con los objetos, conocimientos y procesos que confirma como reales.

El papel de la educadora es darle oportunidades, para que investigue, pregunte y dé las soluciones a los problemas del mundo que lo rodea.

Basándose en el programa de educación preescolar, se puede establecer lo siguiente:

- 1) El desarrollo es un proceso en el cual el niño construye muy lentamente su pensamiento y estructura progresivamente el conocimiento de su realidad en estrecha interacción con ella.
- 2) En las relaciones adulto-niño, el desarrollo afectivo-social proporciona la base emocional que permite el desarrollo general.
- 3) La estructuración progresiva de la personalidad, se forma a través de la propia actividad del niño sobre los objetos, sean concretos, afectivos o sociales, que constituyen su entorno vital.
- 4) El educador debe considerarse como orientador o guía, bajo cuya influencia el niño reflexione y vaya aumentando cada vez más el conocimiento del mundo que lo rodea, de acuerdo a sus acciones.

La sustentante está convencida que estas orientaciones pedagógicas servirán para favorecer el desarrollo de los niños, que en algunas ocasiones han tenido limitaciones, en cuanto a oportunidades de juego, relaciones con otro niño y las acciones sobre los objetos.

### 3. Las actividades.

Las actividades forman la base del programa preescolar, ya que en ellas se relacionan los elementos que intervienen y se establecen las relaciou

nes entre ellos. Estas relaciones ayudan a la dinámica del proceso educativo, que se relaciona entre los mismos niños y la educadora, durante el desarrollo de las actividades.

Las diferentes actividades son medios que ayudan a poner a los niños en relación con los objetos de conocimiento, que pueden ser de material diverso, favoreciendo así las nuevas estructuras de participación y formas en la vida social.

Conociendo las características psicológicas de los niños en esta edad, se pueden determinar los medios pedagógicos más convenientes para alcanzar los objetivos que se han planeado.

Una actividad que caracteriza la actividad natural de los niños es el juego; en éste están en acción los órganos y la capacidad.

Es importante distinguir dos situaciones:

La primera en que el juego es placentero de la actividad, por sí misma, y la segunda que se define como juego-trabajo, en el cual el sentido no es totalmente lúdico, sino requiere del niño un esfuerzo.

Para organizar las actividades es muy importante hacer la planeación y trabajar sobre los objetivos del programa, que amplían el desarrollo de las actividades susceptibles del esfuerzo del niño, a quien se presentan problemas que resolver, preguntas que contestar, relaciones que establecer, que lo lleven a coordinar otros puntos de vista. Por tal motivo no se puede plantear una actividad totalmente lúdica, sino debe buscarse un equilibrio entre las situaciones.

#### 4. Ejes para la realización de las actividades.

En una forma acorde con los objetivos generales del programa, las actividades que se desarrollan en las unidades, y las situaciones que las integran, se realizan basándose en los ejes de desarrollo, que son los siguientes: afectivo-social, función-simbólica, preoperaciones lógico-matemáticas y

las operaciones infralógicas.

Los ejes de desarrollo representan la evolución de madurez y la estructuración progresiva del pensamiento en el niño de edad preescolar. Estos aspectos del desarrollo se relacionan íntimamente con cualquier actividad realizada por el niño.

Los ejes de desarrollo a que limitará esta investigación serán el afectivo-social y la función simbólica.

a. El afectivo-social.

Se refiere a las relaciones humanas en el aula y en el jardín de niños en general. Al niño debe brindársele cariño, comprensión y respeto, para que logre una estabilidad emocional: debe moverse en un ambiente que ofrezca seguridad para que logre su autonomía.

Durante las actividades, la educadora favorecerá al niño para hacerlo más autosuficiente, y para que tenga seguridad y confianza en los demás. En el proceso de socialización, el niño adquiere despacio su autonomía, ya sea en lo emocional, ya en lo intelectual.

b. La función simbólica.

Es una capacidad representativa que aparece al principio del período preoperatorio, como un medio que determina la evolución del pensamiento. Es la forma de representar objetos, acontecimientos y personas, a cuya falta el niño desarrolla su capacidad expresiva, desde el símbolo hasta el signo.

Entre las expresiones de la capacidad representativa tenemos las siguientes:

El juego simbólico se realiza cuando el niño representa papeles o roles que satisfacen las necesidades afectivas e intelectuales de su yo, o cuando pasa de lo real a lo imaginario, dando con ello vivencia a las cosas.

En el lenguaje oral el niño de cinco años comienza a perfeccionar

el lenguaje, que le brinda el medio, valiéndose del monólogo colectivo y también del diálogo.

En la expresión gráfica el niño intercambia expresiones y se comunica con los demás, siendo el dibujo el medio con el que imita la realidad, y teniendo una imagen de lo que es el objeto, hasta lograrlo él mismo.

En la lecto-escritura el niño utiliza al principio símbolos individuales que elabora e interpreta él mismo, hasta llegar lentamente a símbolos menos individuales, parecidos con la realidad, llegando después a utilizar grafías semejantes a las letras.

#### c. Preoperaciones lógico-matemáticas.

Consisten en la organización y preparación de las operaciones concretas del pensamiento, y son las siguientes:

La clasificación: consiste en reunir objetos por semejanzas. También el niño reúne objetos para formar pequeños conjuntos, según su diferencia.

La seriación: es una operación realizada por el niño, cuando ordena algo según las diferencias crecientes o decrecientes; por ejemplo, al ordenar objetos, empezando por el más grande (tamaño, grosor, color, etc.)

Noción de conservación de número: Es una síntesis de la clasificación y de la seriación, y se da cuando el niño puede tener la equivalencia numérica de dos grupos de elementos, aunque los integrantes de cada conjunto no estén en correspondencia: el niño no puede hacer un conjunto equivalente.

#### d. Las operaciones infralógicas.

Se subdividen de la siguiente manera:

La estructuración del espacio se da, cuando el niño comprende las nociones de próximo-separado, abierto-cerrado, etc.

La estructuración del tiempo es progresiva: primero el niño confunde el pasado con el futuro; después establece la diferencia entre lo que acon

tece ahora y lo que ocurrirá después, y así llega a comprender lo que es el tiempo presente, pasado y futuro. Estas representaciones se construyen progresivamente, por medio de acciones que ejecutan con objetos colocados en el tiempo y en el espacio.

Las actividades de saludo, despedida, etc., son magníficos ejemplos de estructuras de tiempo y espacio.

##### 5. Medios para el desarrollo de la expresión lingüística.

La educación lingüística en el Jardín de Niños se desarrolla cuando el educando participa directamente en las situaciones y experiencias, que son una resultante de las vivencias naturales y observaciones, que reproducen objetos y situaciones reales, o sea instrumentos de valor expresivo y de comunicación en todas las actividades.

Los medios que específicamente contribuyen a la expresión lingüística, al enriquecimiento del vocabulario a la apreciación de la belleza del lenguaje son las siguientes: Conversación, cuento, poesía y dramatización.

###### a. Conversación.

Es la forma oral más espontánea y común que se da entre las personas. Todo ser humano siente la necesidad de intercambiar ideas, no interesando edad, sexo, condiciones socio-económicas ni culturales.

La conversación no requiere formalidades, ni convenciones técnicas; es un libre intercambio de ideas.

Se puede seguir un tema u otro sin profundizar ninguno de ellos, si así lo desean las personas que conversan. La verdadera conversación es amena e instructiva. Se pasan ratos agradables y se enriquecen las experiencias y conocimientos de quienes platican.

El elemento más característico de la conversación es la calidad y los intereses de quienes conversan.

La conversación en el grupo se realiza entre los niños de 4 y 5 años. Cuando el niño habla y comprende lo que dice, está avanzando hacia la etapa del pensamiento lógico. En el Jardín de Niños es donde principia la transición del lenguaje egocéntrico al lenguaje socializado (Ver anexo 2).

La educadora tratará que los niños expresen sus ideas y escuchen lo que otros dicen, ya que la conversación es una forma espontánea de comunicación que se origina en el Jardín, para lograr múltiples objetivos. El tiempo de la conversación será limitado, por el interés del grupo a sólo 15 minutos.

Los objetivos o metas de una buena conversación, pueden sintetizarse en los ocho siguientes puntos:

- Desarrollar la capacidad de expresar su propio pensamiento.
- Aclarar sus ideas a través de la expresión oral.
- Aprender a escuchar a los demás.
- Mejorar la comprensión y uso del lenguaje, en la convivencia social.
- Enriquecer el vocabulario.
- Ejercitar y desarrollar la habilidad de exponer ideas con claridad.
- Adquirir espontaneidad y seguridad al hablar.
- Valorar el lenguaje como medio de comunicación.

#### b. Cuento.

Lo primero que debe hacer la educadora, en relación al cuento es - una adecuada selección, según las necesidades y preferencias de los niños, de acuerdo a la edad.

Contenidos relacionados con situaciones familiares al niño.

Trama simple bien desarrollada. La trama se manifiesta a través de un argumento centrado en una idea principal, que implica acción.

La acción debe predominar sobre la descripción, y las peripecias que suceden han de ser secuencias sencillas, breves y comprensibles en sí mis

mas.

Pocos personajes centrales. Con uno o dos personajes centrales, que el niño pueda identificar fácilmente; de lo contrario puede perderse entre los nombres de niños, animales, etc.

Tensión emocional medida. Esta depende, en alto grado, del niño y - la edad, según las reacciones y respuestas emocionales que tenga.

Cierto grado de fuerza sentimental. Se da cuando el relato tiene - sentimientos familiares al niño, como la dulzura del amor maternal, la admiración y el respeto por el padre, el cariño a los animales.

Repetición de palabras y frases. Las palabras, frases y situaciones que se repiten con frecuencia dan ritmo y encanto al cuento. El niño memoriza las situaciones, las frases, palabras onomatopéyicas que le producen placer y le ayudan a recordar y a identificar el cuento.

Valor idiomático y estético. Los libros de cuentos infantiles deben ser de buen gusto, lenguaje sencillo cuyo significado se capte, ya sea por asociación de ideas, por comparación o intuitivamente.

Para un buen texto será lo mejor no incluir frases extensas que dificulten captar la idea principal y la sucesión lógica del cuento. (Ver anexo No. 2)

c. Poesía.

La poesía en el Jardín de Niños es la selección de poemas adecuados a su edad. Los niños espontáneamente dicen expresiones llenas de poesía, ritmo y sonoridad.

Con la poesía se logran desarrollar y enriquecer el lenguaje y alcanzar algunos objetivos:

- Escuchar atentamente.
- Aprender nuevas palabras.

- Descubrir el sonido y la belleza de palabras y frases.
  - Descubrir formas verbales para expresar sentimientos.
  - Probar la calidad de la voz.
  - Adquirir seguridad a través de la oportunidad que le brinda el decir a coro.
- ( Ver anexo No. 3).

#### d. Dramatización.

La expresión dramatización se acentúa más en el niño preescolar y - presenta dos formas: el juego dramático y la dramatización creadora.

El juego dramático es espontáneo y libre; surge en el período de juego libre.

Entre los niños de edad preescolar hay una preponderancia por la personificación y los roles de imaginación: de personas, animales, plantas, seres inanimados. Son situaciones vividas en la realidad.

En la dramatización creadora, la educadora ejerce una guía directa, que orienta a los niños estimulándolos a pensar, sentir, crear su propio dialogo y acción. La trama de la dramatización puede ser original, creada por - los propios niños o basada en un poema, cuento, canción, una situación de la vida del Jardín o de la vida diaria.

Elementos básicos para producir una dramatización creadora:

- Un grupo de niños.
- Un líder o la maestra.
- Una idea a partir de la cual se crea la trama.
- Espacio suficiente para que los niños se muevan libremente.
- Algún material elemental que ayude a los niños a identificarse.

En la dramatización creadora se ayuda al niño a sentirse seguro, - hablando en el grupo y frente a él; se crea interés por los libros de cuentos y poesías. Se ejercita la atención y la capacidad de concentración.

## 6. Socialización del lenguaje.

El vocabulario pobre y la expresión mala, son muchas veces las causas del fracaso en los estudios primarios.

Si el educando expresa su vocabulario con precisión saldrá con mayor facilidad de su reserva y tendrá más éxito en las discusiones; si dispone de un vocabulario amplio, comprenderá mejor y resolverá más rápidamente las tareas que se impongan.

En el lactante el balbuceo, el grito y el gesto son las formas preliminares del habla que aparecen en él.

El niño gusta de imitarse a sí mismo: se oye gritar y repite el sonido producido por él; si no escucha, es que está sordo y pronto deja de balbucir.

En el primer año, los gritos y balbuceos sirven para comunicarse con otras personas o manifestar alegría. Los niños al final del primer año, pronunciarán de 3 a 7 palabras con quienes les hablan con cariño.

Durante el cuarto año el vocabulario se duplica, se perfecciona la calidad lingüística y se aumenta la comprensión de las relaciones lingüísticas conceptuales.

Sigue la edad de la preguntas, pero ahora se le agrega el porqué.

En el quinto año de vida el vocabulario aumenta, así sucesivamente.

En el desarrollo lingüístico se observan pequeñas diferencias entre varones y niñas. Las mujeres hablan antes y más que los hombres.

Si las primeras palabras se pronuncian hacia el final del segundo año o más tarde aún, se trata de un desarrollo lingüístico tardío.

La causa del atraso es frecuente en niños de asilo pueden tener un medio deficiente, defectos del habla, trastornos cerebrales o debilidad mental.

Los niños que a los tres años no hablan nada, deben consultar, sin falta, a un terapeuta o un especialista.

Para el estímulo lingüístico en el niño preescolar, lo mejor es el juego. Existen algunos juegos basados en la palabra hablada. Lo rítmico y lo melódico se recuerdan con más facilidad. Ejemplos:

Claudito clavó un clavito

¿qué clavito clavó Claudito?

Si el niño repite esto cuatro veces seguidas y sin equivocarse, es artista del lenguaje.

Erre con erre guitarra,

erre con erre barril.

¡qué rápido rueda la rueda

del ferrocarril

Estas rimas y oraciones no nada más son divertidas: también sirven para ejercitar al niño en la pronunciación de sonidos y palabras difíciles, - por ejemplo la r y la rr.

Los padres dicen la rima varias veces, hasta que el niño mismo trate de repetirla; después repiten juntos la rima, pronunciándola hasta que el niño sea capaz de decirla solo.

#### B. Influencia del medio ambiente en el lenguaje infantil.

Se ha considerado que un deficiente dominio de la lengua materna, - puede llegar a ser una barrera contra la formación cultural del niño.

La pobreza de vocabulario está en íntima relación con el ambiente socio-económico y cultural donde se desarrolla el niño.

El Jardín de Niños tiene una tarea especial, con respecto a los niños que provienen de familias donde se descuida la educación lingüística; se dice que hay pobreza de vocabulario, cuando un niño pronuncia mal algunas pa-

labras o cuando faltan palabras para comunicar claramente las ideas que desean transmitirse.

Según las investigaciones del psicólogo inglés Basil Bernstein, se puede afirmar que el lenguaje inculto, como lo hablan los niños de medios bajos, se compone de palabras groseras.

Los individuos de lenguaje grosero manejan oraciones incompletas, su vocabulario es pobre, hacen un esfuerzo por escuchar durante algunos minutos. Tienen una inteligencia normal, pero si en el Jardín de Niños no lograron superarse en el aspecto lingüístico, posteriormente fracasarán en otros estudios.

En algunos niños de la clase media, el lenguaje es más cultivado, - más ordenado desde el punto de vista gramatical, más complejo, preciso e imaginativo.

Según Piaget la aparición del lenguaje permite un intercambio y comunicación entre los hombres.

El lactante aprende poco a poco a imitar, sin existir una técnica hereditaria de la imitación; al principio son movimientos visibles del cuerpo y sobre todo de las manos, ejecutados espontáneamente; después viene la imitación sensorio-motriz y finalmente el niño reproduce movimientos nuevos más complejos; llegando más tarde a la imitación de los sonidos y de acciones determinadas, hasta que se logra la adquisición del lenguaje propiamente dicho o sean palabras-frases elementales y aún frases completas.

Cuando el lenguaje no se ha llegado a adquirir en forma definitiva, las relaciones interindividuales se limitan a la imitación de gestos corporales y exteriores.

En los niños de 2 años en adelante, es interesante registrar todo - lo que dicen y hacen durante varias horas, a intervalos y analizar el lenguaje espontáneo o provocado, desde el punto de vista de las relaciones sociales

fundamentales.

En esta forma podemos observar 3 grandes categorías de hechos:

Los hechos de subordinación y las relaciones de presión espiritual del adulto sobre el niño.

Se desarrolla una obediencia inconsciente, intelectual y afectiva, por la presión espiritual ejercida por el adulto.

Los hechos de intercambio son intercomunicaciones que desempeñan un papel decisivo en los progresos de la acción.

De acuerdo con Piaget "la memoria está ligada al relato, la reflexión a la discusión, la creencia al compromiso o a la promesa y el pensamiento entero al lenguaje exterior o interior".(13)

El niño pequeño no habla nada más a otros, sino que se habla a sí mismo, por medio de monólogos variados que acompañan sus juegos y su acción.

Estos monólogos colectivos, forman la tercera parte del lenguaje espontáneo, entre niños de 3 y 4 años y van disminuyendo regularmente hasta los 7 años.

El lenguaje espontáneo, entre niños, en los juegos colectivos, demuestra que las primeras conductas sociales están a medio camino de la socialización verdadera.

El lenguaje se desarrolla a través de la palabra hablada y de los defectos en que incurre el niño.

Se ha dicho que en el lenguaje hablado existen una serie de acciones musculares y coordinadas, que de manera inconsciente abarcan los músculos de la pared abdominal del tórax, faringe, paladar blando, lengua y labios.

Los sonidos tienen su origen en la vibración de las cuerdas vocales

---

(13) Jean Piaget. Seis principios de Psicología. México. Ed. Ariel 1975. p.35

por el paso del aire, y se modifican según la posición y movimientos de los otros órganos que toman parte en la fonación.

Se recorren varios estadios para poseer un lenguaje correctamente estructural y articulado.

El niño aprende a través del estímulo auditivo que producen las palabras enunciadas por el adulto, por la imitación que realiza de los sonidos y la respuesta que producen en el adulto los sonidos pronunciados por él.

Algunos errores iniciales de pronunciación se deben a la falta de claridad con que percibe las palabras, en que se emiten sonidos de poca intensidad; pero con la repetición y familiarización, se llega a perfeccionar su pronunciación; y a la edad de 5 años, la mayoría de los sonidos son enunciados con bastante corrección.

En esta forma el desarrollo del lenguaje continúa en cuanto a la comprensión de las palabras y a la variedad de coavales utilizadas; ésta es una de las bases más sólidas para el progreso intelectual del niño.

Para que el niño principie a hablar hay un límite de 42 meses de edad, siempre que no tenga alteraciones en los diferentes órganos que producen el lenguaje.

Se considera que los niños que hablan tardíamente tienen cierta deficiencia mental, ya que influyen otros factores de orden psicológico.

La falta de contacto con la madre o sobreprotección, hacen que el niño tenga un retardo en el lenguaje.

Otros defectos de dientes, lengua, labios o paladar son las causas por las que el niño no habla. En ocasiones el problema es una lesión en el sistema nervioso central: son casos raros que se llaman afasias (sordera vertical); en ellos hay una privación para captar el significado de las palabras, aunque se escuchen correctamente.

### C. Participación de los padres de familia en el Jardín de Niños.

Cuando los padres envían por primera vez a sus hijos al Jardín de Niños, se inicia una experiencia muy importante para éstos, ya que es el primer paso para separar al hijo de la mamá, en una etapa en que está más unida a ella.

Las opiniones de los padres con relación al Jardín de Niños son diversas y provienen de diferentes motivos. Así, a algunos padres les preocupa la reacción que el hijo pueda tener en un ambiente distinto al de su hogar; algunos temen por su comportamiento; habrá otros pendientes del aspecto afectivo o social.

En cambio, otros padres esperan que la asistencia de su niño al Jardín le ayude a quitar su agresividad, o adquirir buenos hábitos; otros, que tenga mejores oportunidades de juego; otros, que le enseñen a comer mejor. No obstante estas diferencias, todos los padres desean para el futuro de sus hijos una mejor educación.

La relación hogar-Jardín de Niños tiene 2 objetivos principales: lograr una mejor comprensión entre padres y maestros acerca de cómo son los niños. Llegar a un acuerdo en relación a su educación y así lograr la continuidad del proceso educativo.

La comunicación con los padres de familia empieza cuando éstos van a inscribir a sus hijos en el plantel, siendo esta entrevista un medio para obtener datos de interés acerca del desarrollo físico, intelectual y social del niño; desde su nacimiento, anotando detalladamente en una ficha global todos los datos.

En el Jardín se les informará del programa de educación preescolar; del plan de actividades, para que ellos se den una idea de la enseñanza que se ofrecerá a los niños y de la importancia que tiene su colaboración en la

obra que se realizará.

Aunque se haga verbal a los padres, es conveniente dar el informe - impreso, para expresar más detalles en algunos puntos de interés.

Se estrecharán más los contactos entre el hogar y el jardín, cuando el niño empieza a asistir. Los padres llevan al niño al jardín teniendo la oportunidad de hablar con la educadora, para que ésta tenga información de la vida del niño en el hogar.

No se desea intervenir en los procedimientos familiares, sino dar ideas orientadoras. Ejemplo: Alicia siempre está callada, nunca habla, ¿porqué? Con esta pregunta se sabrá el motivo por el que la niña no habla; o bien sea - por enfermedad o por alguna otra cosa.

Se debe tener un mural sobre actividades referentes a los cuidados de la salud infantil, alimentación, higiene, etc.

En el jardín se realizarán demostraciones funcionales, para que asistan los padres y así observen el ambiente que rodea el hijo y adquieren con-fianza hacia el jardín.

El cumpleaños de los niños, forma parte de las actividades preescolares; es un motivo de interés para asistencia de los padres. El niño, que es al que se festeja, se siente contento al ver a la educadora con sus padres y compañeros.

Cuando el niño regresa a la casa, cuenta todo lo que realizó en el jardín; sus padres deben escucharlo con atención; ver sus dibujos y trabajos manuales; si recita un verso que aprendió deben escuchar sin interrumpir o corregir, pues el niño quiere mostrar lo que aprendió como algo nuevo y dar una sorpresa a los padres.

Los niños en esta edad, nada más se reunían con amiguitos de la misma edad en la casa paterna; ahora se juntan con muchos niños, por lo menos du

rante unas horas del día.

Así aprende por primera vez a adaptarse a una comunidad, donde ya no es el centro de atracción, como era en su hogar, por ser el niño mimado de toda la familia. Ahora aprende a convivir, a compartir, a esperar turno, etc.

Los juegos, las nuevas palabras, deben repetirse y practicarse en el hogar.

Esto requiere de una buena comunicación entre las educadoras y los padres de familia. La madre puede hablar con la maestra por la mañana, a veces, y así dar a conocer algunos aspectos del niño, que la educadora no conoce dando con ello la oportunidad a que ésta investigue conductas, etc.

"Ni el mejor de los hogares puede sustituir al jardín, ni el mejor jardín puede reemplazar al hogar. El niño los necesita a los dos, y los dos tendrán mayor éxito si colaboran entre sí". (14)

---

(14) Otto Kampuller. La edad preescolar y el comienzo de la escuela. Ed. Kapelusz. Argentina. 1978. p.105

## CONCLUSIONES

- \_\_\_ En la mayoría de los casos los defectos congénitos y la indiferencia de los padres, es una de las causas de que el infante no continúe la etapa de los balbuceos, interrumpiendo así la natural evolución del lenguaje.
- \_\_\_ La influencia de la sobreprotección por parte de los padres hacia los hijos, con relación al lenguaje, es a todas luces negativa, puesto que el niño no realiza esfuerzos adecuados, en la pronunciación y enriquecimiento de vocabulario.
- \_\_\_ La edad preescolar de 4 a 5 años es la edad de las preguntas, donde el niño desea conocer el mundo que le rodea, y es el jardín de niños, el indicado para auxiliarlo.
- \_\_\_ Por medio de las actividades de conversación, cuento, poesía y dramatización, se logra mejorar el desarrollo lingüístico infantil al ampliar y corregir el vocabulario.
- \_\_\_ Los problemas de lenguaje son la afasia, la tartamudez, y el mutismo, estos son los problemas que no permiten que los niños logren un desarrollo integral. Estas fallas de lenguaje repercuten en la personalidad de él.
- \_\_\_ Cuando se llega a la edad adulta sin superar el problema de la tartamudez, la personalidad del individuo se vuelve agresiva y egocéntrica.
- \_\_\_ El medio ambiente socio-económico y cultural influyen grandemente y son determinantes en la vida futura del individuo.

## SUGERENCIAS

- \_\_\_ A fin de estimular la evolución del lenguaje en el niño, es conveniente a nimarlo con frecuentes preguntas, cuyas respuestas hay que ayudarle a for mular. Las preguntas serán según el nivel de madurez del niño.
- \_\_\_ Procúrese evitar que el niño pronuncie sonidos onomatopéyicos, para desig nar al animal que los emite. Así, en lugar de guau guau, dirá perro, en - vez de michi, gato, etc.
- \_\_\_ Para lograr que el niño hablè bien, es importante que los padres conver-- sen con él, en forma correcta y frecuente. Dirá todos los nombres de los objetos con que juega.
- \_\_\_ Cuando se deban corregir errores, hay que tener presente que la permanen- te corrección inhibe al niño, en forma tal, que llega a tener miedo de ha blar. Por tal motivo hay que decir las correcciones con delicadeza.
- \_\_\_ Los juegos donde el niño puede expresarse, son muy importantes para el de sarrollo del lenguaje. La niña habla con la muñeca, como la madre habla - con ella; por eso, si aquella regaña constantemente a la niña, ésta lo ha rá a su vez con la muñeca.
- \_\_\_ En niños de 3 y 4 años, el tartamudeo desaparecerá, si los padres consul- tan a tiempo un terapeuta.
- \_\_\_ Los procedimientos y ejercicios para la terapia de la tartamudez, serán - en función de las dificultades de cada individuo.
- \_\_\_ Los casos graves de tartamudez, en que los niños tienen un comportamiento neurótico, no son susceptibles de la reeducación ordinaria. Los ortofonisu tas, en dichos casos, se sienten inseguros para dar el apoyo necesario. - Este problema exige una psicoterapia, psicoanálisis o cualquier otro tra- tamiento, que no es de la competencia de los ortofonistas.
- \_\_\_ Se debe ayudar al tartamudo en las dificultades del lenguaje, evitando -

problemas familiares y psicológicos, ya que están estrechamente unidos. - Sólo así podrá integrarse a una vida afectiva y social.

En algunos casos los padres adoptan una actitud sobreprotectora, con relación al hijo tartamudo y así lo aceptan. Cuando los padres son demasiado ansiosos, hay que concientizarlos para que acepten la tartamudez, no en forma dramática, ya que son ellos quienes con calma y responsabilidad, deben afrontar el problema, buscando la terapia indicada, con toda oportunidad.

Una buena ayuda al niño tartamudo son las sesiones de reeducación. Con ellas pueden hacerse progresos en el lenguaje, desarrollar la personalidad del niño y modificar su comportamiento.

No debe reprenderse al niño que tartamudea, ni hacerlo que repita jamás lo que ha pronunciado mal; de lo contrario, vendrán los bloqueos. En presencia del niño, no hay que hablar de su trastorno.

Hay que dejar a la persona que hable libremente, sin manifestar nunca impaciencia. No deben terminársele las frases, y los intercambios verbales deben llevarse a cabo en un ambiente tranquilo.

## GLOSARIO

- Afasia. Inhabilidad para utilizar el lenguaje en forma coherente o significativa.
- Asimilación. Acción de asimilar.
- Balbuceo. Acción de balbucear, ensayo inicial del niño.
- Balbucencia. Trastorno de lenguaje que se asocia al tartamudeo.
- Cognoscitivo. Lo que es capaz de conocer. Conocimiento.
- Coherente. Que tiene coherencia, conexión, relación, unión de unas cosas con otras.
- Conocimiento. Entendimiento, inteligencia, razón natural. Conciencia de la propia existencia.
- Egocentrismo. Característica del desarrollo infantil, en la cual su pensamiento sigue una sola dirección, refiriéndolo todo hacia sí mismo.
- Explícito. Que expresa clara y determinadamente una cosa.
- Farfulleo. Acción de hablar demasiado aprisa.
- Fonema. Es el elemento mínimo, sonoro de la lengua que carece de significación.
- Hereditario. Transmisible por herencia.
- Hiperactividad. Conducta nerviosa y llena de desasosiego que el niño puede controlar. Es un factor de perturbación en el aprendizaje.
- Inhibición. Control del tono muscular para suspender un movimiento, virar o cambiar de dirección.
- Imaginación. Facultad mental que permite representar objetos ausentes y cambiar imágenes.
- Integral. Partes que entran en la composición de un todo.
- Lingüística. Ciencia del lenguaje humano, especialmente del estudio de los fonemas, de sus evoluciones y desarrollo.
- Lúdico. Relativo o referente al juego.

Motricidad. Conjunto de las funciones que desempeñan los músculos y el sistema, que permiten los movimientos y el desplazamiento.

Mutismo. Silencio voluntario u obligatorio.

Observación. Adquisición directa de nociones concretas.

Parloteo. Acción de hablar mucho.

Patológico. Relativo a enfermedades.

Personalidad. Es la integración de todos los rasgos y características del individuo, que determina una forma propia de comportamiento. La personalidad se forma en función del desarrollo, que según las condiciones ambientales han adquirido ciertas predisposiciones biológicas.

Sintaxis. Parte de la gramática que estudia la coordinación de las palabras - en las oraciones.

Sobrepotección. Protección excesiva que limita las posibilidades del desarrollo y acción del niño, impidiéndole su autonomía.

Socialización. Proceso de ajuste o modificación de la conducta individual, necesario para la interacción armoniosa con otros individuos.

Tics. Contracción compulsiva habitual e involuntaria de ciertos músculos, - principalmente del rostro.

Taquilalia. Dificultad de la tartamudez; el pensamiento es muy rápido, según el estado emotivo.

## INDICE ANALITICO

Afasia literal	50
Afasia motora	50
Afasia sensorial	50
Balbuceo	27,28
Bloque lingüístico	59,60
Dialogo infantil	62,63
Dislalias	50
Farfulleo	54
Fichas bibliográficas	22
Ficha paráfrasis	21
Lenguaje maternal	28,29,30
Lingüística del jardín	68

## BIBLIOGRAFIA

- AZCOAGA, Juan E. Trastornos de lenguaje, 2a. ed. México, Ed. El Ateneo, S.A. 1981, 254p.p.
- BAYONA, Román y Carlos Mateo López, Enciclopedia de la Psicología, Barcelona, Ed. Océano, 1982. 262p.p.
- BEE, Helen. El desarrollo del niño, México, Ed. Teccien, 1975 369p.p.
- CASTILLO CEBRIAN Cristina y otros. Educación Preescolar, Métodos y técnicas y organización, Barcelona, Ed. CEAC, 1978. 254p.p.
- CHANES, Ma. Elena, Organización de jardines de niños, Impresos Minerva. 1963, 149p.p.
- DALE S. Philip, Desarrollo del lenguaje, México, Ed. Trillas, 1980. 444p.p.
- DE LA FUENTE, Muñiz Román, Psicología Médica, 20a. ed. México, Fondo de Cultura Económica, 1981. 444p.p.
- DIRVILLE, Claire, La tartamudez, 2a. ed. México, Ed. Masson, 1982. 101p.p.
- FRANDESCATO, Giuseppe, El lenguaje infantil, 2a. ed. Barcelona, Ed. Península 1974, 277p.p.
- GABARINI, M. Giaele y Rot Elvi, Enciclopedia del jardín de infantes, Buenos Aires, Ed. Juan Carlos Granda, 1977. 125p.p.
- HEARLY, Neith, El jardín de infantes, Buenos Aires, Ed. Troquel, 1968. 137p.p.
- ISAACS, Nathan, El desarrollo de la comprensión en el niño pequeño, según Piaget, Argentina, Ed. Paidós, 1967. 66p.p.
- JORDAN, Dale R., La dislexia en el aula, Barcelona. Ed. Paidós Ibérica, 1982. 198p.p.
- KAMPULLER, Otto, La edad preescolar y el comienzo de la escuela, Buenos Aires, Ed. Kapelusz, 1978. 119p.p.
- MADRIGAL, Llorente Alfredo Dr., Los niños son así, 10a. ed. México, Ed. Jus, 1973. 305p.p.
- MASTACHE, Román Jesús, Didáctica general, 2a. ed. México, Ed. Herrero, 1962. 318p.p.
- MEDINA, De la Fuente Aurora, Educación de párvulos, 2a. ed. Barcelona, Ed. Labor, 1962. 368p.p.
- MERANI, Alberto L., Psicología y pedagogía, México, Ed. Grijalbo, 1969. 413p.p.
- MOGUEL, Idolina, Lengua y Literatura, 3a. ed. México, Ed. Herrero, 1972. 670p.p.

- PENSCHANSKY, de Bosch Lidia, y otros, El Jardín de infantes de hoy, 11a. ed. Buenos Aires, Ed. Librería del colegio, 1982. 367p.p.
- PIAGET, Jean e Inhelder B, Psicología del niño, 4a. ed. Madrid. Ed. Morata, S.A., 1973. 158p.p.
- RUBINSTEIN, J.L., Principios de psicología general, Tr. Sarolta Trowsky, México, Ed. Grijalbo, 1967. 767p.p.
- SALGADO, Corral Ricardo, La literatura infantil en la escuela primaria, 4a. - ed., México, Ed. Patria, 1972. 203p.p.
- SANCHEZ, Benjamín, Lengua oral, Argentina, Ed. Kapelusz, 1971. 79p.p.
- S.E.P. Programa de educación preescolar Libro 1, México, 1981. 119p.p.
- S.E.P. Programa de educación preescolar Libro 2, México, 1981. 141p.p.
- STONE, L.J. y Church J., El preescolar de dos a cinco años, Argentina, Ed. Home, 1969. 148p.p.
- WILLI, Vogt, El mundo del jardín de infantes, Argentina, ed. Kapelusz, 1976. 111p.p.
- WAGNER, Rudolph F., La dislexia y su hijo, 2a. ed. México, Ed. Diana, 1979. 152p.p.
- ZAPATA, Rosaura, Teoría y práctica del Jardín de Niños, México, 1947. 152p.p.

A N E X O S

## EJERCICIOS PARA LENGUA:

Estos ejercicios deben hacerse frente a un espejo supervisados por un adulto.

Abrir la boca y sacar la lengua; cuidando de no tocar los labios, ni los dientes. La lengua deberá estar derechita y se sacará tan lejos como sea posible; después se mete lentamente y se cierra la boca.

El mismo ejercicio anterior; pero ejecutándolo rápidamente.

Abrir la boca y sacar la lengua, cuidando de no tocar los labios ni los dientes. La lengua deberá estar derechita y estirada. Mantenerla inmóvil en ésta posición, mientras otra persona cuenta del 1 al 5 lentamente, luego meterla y cerrar la boca.

Abrir la boca, sacar la lengua y moverla de derecha a izquierda y de izquierda a derecha de la boca hasta las comisuras, cuidando de no tocar los labios ni los dientes.

Abrir la boca y recorrer con la lengua el labio superior de derecha a izquierda y de izquierda a derecha.

Abrir la boca y recorrer con la lengua el labio inferior de derecha a izquierda y de izquierda a derecha.

Abrir la boca y limpiar los labios moviendo la lengua en círculo en ambas direcciones.

Abrir la boca y sacar la lengua; cuando esté afuera hacerla ancha y lamer una paleta con movimientos de abajo hacia arriba.

Abrir la boca y sacar la lengua limpiándola con los dientes superiores cada vez que salga de la boca.

Abrir la boca, sacar la lengua y llevar la punta de ésta lo más arriba posible, tratando de tocar la nariz; después llevarla lo más abajo posible, tratando de tocar la punta de la barba.

Abrir la boca y sacar la lengua, cuidando de no tocar los labios ni los dientes; cuando la lengua esté afuera, subir la punta tocando el labio superior, después bajarla a tocar el labio inferior.

Con la boca cerrada, empujar hacia afuera con la lengua, la mejilla izquierda y después la derecha.

Abrir la boca y apoyar la punta de la lengua, atrás de los dientes superiores y después atrás de los dientes inferiores.

Abrir la boca y con la punta de la lengua, limpiar la parte de atrás de los dientes superiores, con movimientos que vayan de adentro hacia afuera. (quitar chicloso).

Abrir la boca y con la punta de la lengua, limpiar la parte de atrás de los dientes inferiores, con movimientos que vayan de abajo hacia arriba. (quitar chicloso).

Abrir la boca, sacar la lengua y llevar la punta de ésta a la parte anterior de los dientes superiores, moverla en círculo pasándola por todas las piezas dentarias, cuidando que los dientes se vean, excepto cuando pasa la lengua sobre ellos.

Abrir la boca, sacar la lengua y llevar la punta de ésta a la parte anterior de los dientes superiores y después la parte de atrás de los mismos.

Abrir la boca, sacar la lengua y llevar la punta de ésta a la parte anterior de los dientes inferiores y después a la parte de atrás de los mismos.

Abrir la boca y llevar la punta de la lengua atrás de los dientes superiores, haciendo presión contra el paladar y dejándola caer rápidamente, haciendo un chasquido.

Abrir la boca, sacar la lengua y cuando esté afuera hacerla ancha y después angosta; sin tratar de meterla entre una posición y la otra.

Abrir la boca y llevar la punta de la lengua al paladar; pasándola por éste, de adelante hacia atrás y de atrás hacia adelante.

Abrir la boca, sacar la lengua teniéndola entre los labios, soplar --

EL GRAN SUSTO  
(Sonidos onomatopéyicos).

Una vez, un perrito café quiso salir a pasear, pero necesitaba un a migo. Se puso su sombrero, tomó su bastón, se ajustó bien los lentes en la na riz y fue a llamar a la puerta de su vecino un pollito amarillo:

Le dijo:

— ¿Guau, guau, guau? Lo que quiere decir en el lenguaje del perrito:

¿Quieres dar un paseo conmigo?

El pollito contestó:

- Pip, pip, pip . Lo que quiere decir en el lenguaje del pollito:

Con mucho gusto.

Caminando y platicando llegaron a orillas de un estanque, en el que nadaba un patito de pecho azul. Los tres amigos le dijeron:

- ¿Guau, guau, guau?

- ¿Pip, pip, pip?

- ¿Míau, míau, míau?

- ¿Coac, coac, coac? (Con mucho gusto señores), contéstoles el patito de pecho azul.

Y caminando y platicando, el perro, el gato y el pato entraron a un prado verde donde decía una vaca, pinta muy grande. Abrieron inmesamente los ojos al verla, y se quedaron mirándola sin chistar palabra.

Tardaron mucho en verla bien, porque era la primera vez que veían una vaca, y además era el animal de mayor tamaño que habían visto en su vida.

Desde las pezuñas hasta los cuernos, y desde la cabeza a la cola, y desde la mancha blanca del lomo, hasta la estrellita de la frente...la miraban y la miraban los cuatro animalitos.

Por fin el perrito después de consultar a sus compañeros con la mi-

rada se dirigió a ella sombrero en mano, invitándola a pasear.

- ¿Gua, guau, guau?

- ¿Pip, pip, pip?

- ¿Miau?

- ¿Coac, coac, coac?

La vaca dejó de comer, levantó plácidamente la cabeza, y miró con bondad a sus visitantes.

- Mu, mu, mu, muuuuuuuuuu] (Lo que quiere decir en el lenguaje de la vaca: sí pe queñitos míos, con mucho gusto).

Pero los pequeños nunca habían oído una voz tan sonora, y llevaron un susto atroz.

Los cuatro gritaron despavoridos, a un tiempo:

- ¡Gu-gu-gu-gu!

- ¡Pi-i-i-i-p!

- ¡Fu-u-u-u-!

- ¡Co-a-a-a-c! (lo que quiere decir: Ay, qué miedo tengo!).

Y así terminó el paseo, porque cada quien echó a correr, del susto, a su casa.

## MI BANDERA TRICOLOR \*

Siempre que veo mi bandera,  
se alegra mi corazón;  
con sus tres bellos colores,  
me ha robado el corazón.

Simboliza mi bandera:  
mi patria, mi dulce hogar;  
a mis padres tan queridos,  
la paz y la libertad.